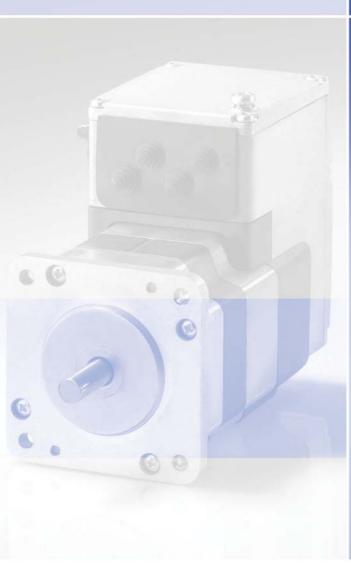
BERGER LAHR

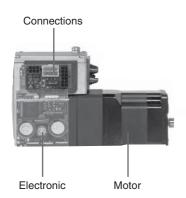
Catalogue
Intelligent Compact Drives IcIA Ixx

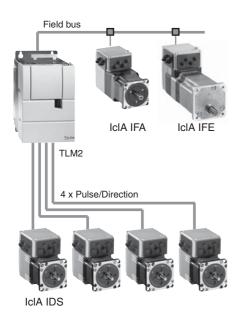


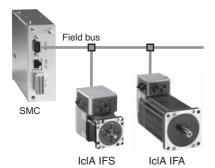




Product overview	2
IcIA with fieldbus interface	
Product description	4
Functions	9
IcIA IFA	
Product overview	15
Technical data	16
Dimensional drawings	18
Type code	19
IcIA IFE	
Product overview	21
Technical data	
Dimensional drawings	
Type code	27
IcIA IFS	
Product overview	
Technical data	
Dimensional drawings	
	33
IclA with pulse/direction interface	
IcIA IDS	
Product overview	
Product description	
Functions	
Technical data Dimensional drawings	
Type code	
	50
IcIA Options	
Planetary gear	
Technical data	
Dimensional drawings	56
IcIA Accessories	
Software and documentation	57
For IcIA with printet circuit board plug connectors	58
For IcIA with industrial plug connectors	59
Appendix	
Conversion tables	64







Product overview

IcIA intelligent compact drives consist of a motor and control electronics. Control takes place over a fieldbus or pulse interface. IcIA are used as a decentralised drive in machine building and automation technology. This is how the connection with a motion controller, such as the TLM2 from Berger Lahr or a programmable logic controller can perform a complex automation task, simply and economically. Function modules are available for simple motion programming with a Berger Lahr motion controller. The IcIA compact drives from Berger Lahr have the following characteristics:

Compactness

The motor and electronics create a compact unit with small dimensions. Thus no space is needed for the control electronics in the switching cabinet and the space requirements in the machine are low.

Simplicity

Integration of the motor and electronics reduces the installations costs and simplifies electromagnetic compatibility. Also, the simple to operate PC software for the IcIA allows for easy commissioning.

Openness

The compact drives are fitted with a fieldbus interface which allows communication over CANopen, Profibus DP or RS485. Compact drives with a stepper motor can also be alternatively obtained with a pulse/direction interface. This open communication concept allows integration into existing system environments.

Flexibility

IcIA compact drives are available in several type of motor designs, including AC-synchronous, servomotor, EC motor and stepper motor. Each design offers a unique advantage depending on specification.

Safety

The integrated "Power Removal" safety function enables a stop of category 0 or 1 as per EN 60204-1 without external power contactors. This reduces the system costs and the response times. The drive meets the requirements of the IEC 61508 SIL 2 as well as EN 954-1 category 3.









IcIA IFA with AC synchronous servomotor	IFA6x							
Torque range	0.26 0.45 Nm; peak torque: 0.4 0.72 Nm							
Speed range	up to 7,500 1/min (without transmission)							
Positioning resolution	0.02°							
Interfaces	Fieldbus interface: Profibus DP, CANopen or RS485 24 V signal interface with 4 free programmable input/output signals; interface for safety function "Power removal"							
Operating modes	Homing, jog, profile position, profile velocity, electroni	c gear						
Configuration	over fieldbus or parameter switch: Baud rate, network	addresses and terminating resistor						
IcIA IFE with EC motor	IFE71							
Torque range	0.17 Nm; 3.1 11 Nm (with spur wheel gear)							
Speed range	up to 4,800 1/min (without transmission)							
Detent torque	0.08 Nm (without transmission); 1 8 Nm (with spur	wheel gear)						
Positioning resolution	0.26° 1.67° (with spur wheel gear)							
Interfaces	Fieldbus interface: Profibus DP, CANopen or RS485 24 V signal interface with 4 free programmable input/ removal"	output signals; interface for safety function "Power						
Operating modes	Homing, jog, profile position, profile velocity							
Configuration	over fieldbus or parameter switch: Baud rate, network	addresses and terminating resistor						
IcIA IFS with three-phase stepper motor	IFS6x	IFS9x						
Torque range	0.45 1.5 Nm (without transmission)	2 6 Nm (without transmission)						
Speed range	up to 2,000 1/min (without transmission)	up to 1,000 1/min (without transmission)						
Positioning resolution	0.018°	•						
Interfaces	Fieldbus interface: Profibus DP, CANopen or RS485 24 V signal interface with 4 free programmable input/ removal"	output signals; interface for safety function "Power						
Operating modes	Homing, jog, profile position, profile velocity							
Configuration	over fieldbus or parameter switch: Baud rate, network	addresses and terminating resistor						
IcIA with pulse/direction interface								
ICIA IDS with three-phase stepper motor	IDS6x	IDS9x						
Torque range	0.45 1.5 Nm (without transmission)	2 6 Nm (without transmission)						
Speed range	up to 2,000 1/min (without transmission)	up to 1,000 1/min (without transmission)						
Positioning resolution	0.036°	,						
Interfaces	Multifunctional interface for pulse/direction or AB sign Service interface RS485; 24 V signal interface; interface for safety function "Pov							
Functions	Current reduction, stall detection, input/output signal	assignment						
Configuration	over the parameter switch: Motor phase current, step count, phase current lowering, stall detection, RS485 terminating resistor, input/output signal assignment							



Product description

The IcIA IFx intelligent compact drives consist of the motor, control electronics and a field bus interface (CANopen, Profibus DP or RS485).

The IcIA IFx product group includes:

- · IFA with AC synchronous servomotor
- IFE with EC motor (brushless DC motor)
- IFS with three-phase stepper motor

IcIA IFA - the compact drive for dynamic processes

The IcIA IFA has an AC synchronous servomotor. This motor has a high dynamic response, because it can be subjected to short-term overcurrent during acceleration.

IcIA IFE - the compact drive for automatic format changes

The IcIA IFE is fitted with an EC motor (brushless DC motor). The EC motors installed in the drive have a high holding torque when without power. A holding brake is generally unnecessary. Due to electronic processing with the IcIA IFE, the positioning characteristics are similar to an absolute value encoder.

IcIA IFS - the compact drive for short-line positioning

The IcIA IFS with its three-phase stepper motor provides high torque at low speeds. The IcIA compact drive with its synchronous characteristics is ideally suited for high resolution positioning operations. Commissioning of the stepper motor drive is easy because controller setting is not required.

Special features

IcIA IFA

- · High dynamics and high peak torque
- High resolution single-turn absolute value encoder with a resolution of 16384 increments.
- Optionally with integrated holding brake
- · Optionally with planetary gear

IcIA IFE

- High holding torque without power
- Quasi-absolute value sensor, therefore homing not required after switching off and on
- · Optionally with spur wheel gear or planetary gear

ICIA IFS

- High continuous standstill torque
- Good synchronous characteristics
- High positioning resolution (0.018°)
- · Optionally with holding brake (IFS9x only)
- · Optionally with planetary gear

Electronics

The electronic system is comprised of control electronics and a power amplifier. They have a common power supply and are not electrically isolated.

The compact drive can be configured and actuated via the fieldbus interface.

There are also four 24 V I/O points available. Each can be configured as an input or output.

Connections

The IcIA IFx intelligent compact drives have the following connections:

- supply voltage V_{DC}
- Fieldbus interface: Profibus DP, CANopen or RS485
- 24 V signal interface for four inputs/outputs
- Signal interface for "Power Removal" safety function

Fieldbus interface

Depending on the device version, the following fieldbuses can be connected to the fieldbus interface:

- PROFIBUS DP-V0 (data format according to Profidrive V2.0 PPO Type 2)
- CANopen (DS301 protocol)
- RS485 (Berger Lahr protocol, compatible to TwinLine)

The fieldbus interface is used for setting parameters and control of the compact drive. The compact drive can also be operated with a PC and the "IcIA Easy" PC software via the fieldbus interface. A fieldbus converter is required for this, e.g. USB-CAN, RS232-RS485 or CP551 from Siemens for Profibus.

24 V I/O signal interface

Four 24 V signals are available, which can be used as both input and output.

The 24 V signals are freely accessible to the master controller over the fieldbus. They can also be used for predefined functions, such as for connection of limit and reference switches.

The 24 V power supply to the outputs is internal via the supply voltage of the compact drive (standard). Alternatively, the outputs and the sensors can be powered by a separate power supply unit (optional).

Signal interface for "Power Removal" safety function

The integrated "Power Removal" safety function enables a stop of category 0 or 1 as per EN 60204-1 without external power contactors. The supply voltage must not be interrupted. This reduces the system costs and response times.

The safety function is activated via two redundant 24 V input signals (low active).

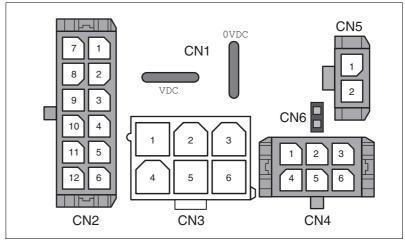
Connection technologies Circuit board plug connector



Circuit board plug connectors are used for cabling series machines with cable harnesses

- Fieldbus and I/O signal connection with "Molex Micro Fit" plug connector
- Power supply connection with "AMP Positive Lock" crimp contacts

Two cable entries are required for cabling the compact drive (see accessories).



Printed circuit board plug connectors, overview of all connections

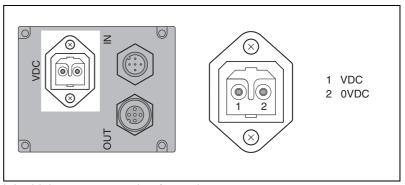
ng mode

Industrial plug connectors



Compact drives with industrial plug connectors are generally used in specialised machines and small production runs.

The device version with industrial plug connectors has a connector housing cover with two M12 circular connectors (5-pin) for the fieldbus terminal and a Hirschmann STASEI 200 connector for connection of the power supply.



Industrial plug connectors, overview of connections

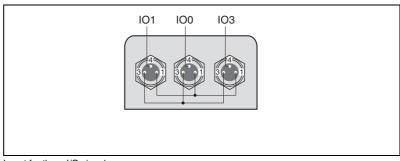
I/O signal inserts

One or two I/O signal inserts with industrial plug connectors can be ordered for connection of the I/O signals (see accessories).

The 24 V power supply to the outputs is internal via the power supply or an external power supply unit (optional). Various I/O signal inserts are available for this.

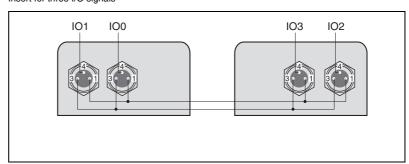
I/O signal inserts with internal 24 V signal power supply





Insert for three I/O signals



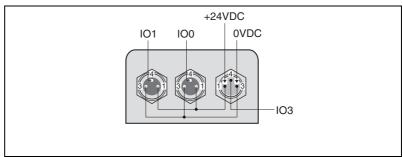


Inserts for four I/O signals

IcIA with fieldbus interface

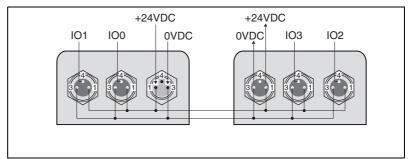


I/O signal inserts with external 24 V signal power supply



Insert for three I/O signals

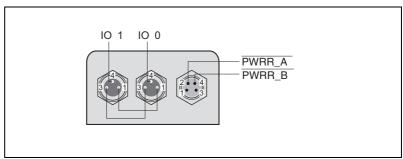




Inserts for four I/O signals

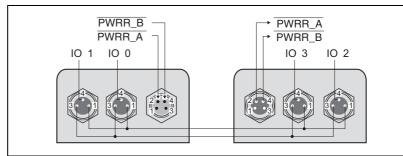
I/O signal inserts with "Power Removal" safety function and internal 24 V signal power supply





Insert for two I/O signals and signals for safety function





Inserts for four I/O signals and signals for safety function

Functions

Configuration via parameter switches

The following settings can be made on the compact drive via parameter switches:

Profibus DP

- Setting fieldbus address
- · Activating terminating resistor

CAN and RS485

- · Setting fieldbus address
- Setting baud rate
- · Activating terminating resistor
- Setting pulse input for electronic gear operating mode (pulse/direction or A/B signals, with IclA IFA only)

Operating modes

Overview

The following operating modes can be set via fieldbus:

- · Profile position
- Profile velocity
- Homing
- Electronic gear (IclA IFA only)
- Jog

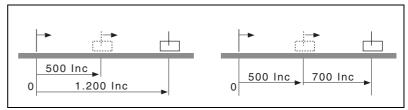
Profile position

In "profile position" operating mode the motor is positioned from a point A to a point B with a positioning command.

Setting options

The positioning path can be input in two ways:

- Absolute positioning, reference point is the zero point of the axis
- Relative positioning, reference point is the current position of the motor



"Profile position" operating mode, absolute and relative

Reference value default

The reference value is set via fieldbus or with the PC software "IcIA Easy".

Example of application

Pick-and-place with a linear robot

IcIA with fieldbus interface

Profile velocity

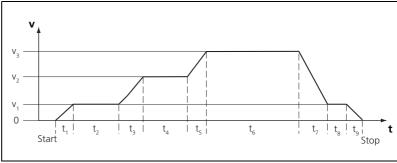
In the "profile velocity" operating mode a setpoint speed for the motor is set and a movement without a target position is started. This speed is maintained until a different setpoint speed is input or the operating mode is changed.

Reference value default

The reference value is set via fieldbus or with the PC software "IcIA Easy".

Example of application

Coating application in CD manufacture



Profile velocity

 t_1, t_3, t_5 = acceleration t_2, t_4, t_6, t_8 = constant movement t_7, t_9 = braking

Homing

There are two types of "homing":

- Reference movement
 - Specifying the dimension reference by approaching a limit or reference switch
- Dimension setting
 - Specifying the dimension reference relative to the current motor position

Reference movement

In the reference movement a defined position on the axis is approached. The defined position is specified by a mechanical switch:

- Limit switch
- Reference switch REF

Types of reference movements

There are six standard reference movements:

- Movement to negative limit switch LIMN
- Movement to positive limit switch LIMP
- Movement to reference switch REF with first movement in counter-clockwise direction of rotation
- Movement to reference switch REF with first movement in clockwise direction of rotation
- Reference movement to index pulse in clockwise or counter-clockwise direction of rotation (IFA and IFS with index pulse encoder only)
- Reference movement to block = mechanical stop (IFE only)

The standard reference movements can be conducted with and without index pulse.

IIMN

1

1

2

3

R
p_disHome
p_outHome
v_outHome

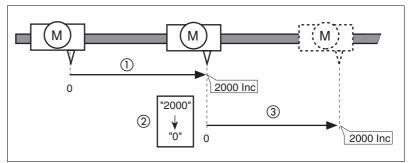
Example 1: Reference movement towards limit switch

"Homing" operating mode, reference movement to limit switch

- (1) Movement to limit switch at search speed
- (2) Movement to switching edge at clearance speed
- (3) Movement to distance to switching edge at clearance speed

Example 2: Dimension setting

Dimension setting can be used to carry out a continuous motor movement without exceeding positioning limits.



Positioning by 4000 increments with set dimensions

- (1) The motor is positioned by 2000 Inc.
- (2) By setting dimensions to 0 the current motor position is set to position value 0 and the new zero point is simultaneously defined.
- (3) After triggering a new travel command by 2000 Inc the new target position is 2000 Inc.

This method avoids crossing absolute position limits during a positioning operation because the zero point is continuously tracked.

Reference value default

The reference value is set via fieldbus or with the PC software "IcIA Easy".

Example of application

Before absolute positioning in "profile position" operating mode.

Electronic gear (possible with IcIA IFA only)

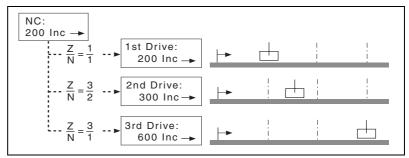
In the "electronic gear" operating mode the reference signal from an encoder (A/B signals) or a controller (pulse/direction signals) are fed in and a new position setpoint is calculated with an adjustable gear ratio.

Reference value default

The reference value is set with pulse/direction or A/B encoder signals (adjustable with parameter switch). The reference value for IcIA IFA with Profibus can only be set with pulse/direction signals.

Example of application

Synchronisation of motion sequences, e.g. cutting material on a conveyor.



[&]quot;Electronic gear" operating mode

Jog

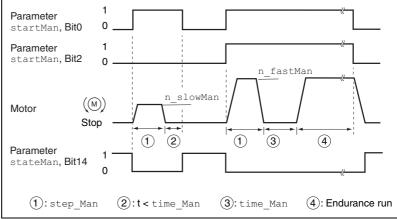
The motor traverses by one traverse unit or at constant speed in continuous running. The length of the path unit, the speed steps and the switching time in continuous operation can be set by manual actuation.

Reference value default

The reference value is set via fieldbus or with the PC software "IcIA Easy".

Example of application

Setting up the machine during commissioning



Jog, slow and fast

Safety function

Definition

Power Removal

The "Power Removal" safety function switches off the motor torque safely. The supply voltage must not be interrupted. There is no monitoring at standstill.

Category 0 stop (EN 60204-1)

Standstill by immediate power shutdown to the machine drive elements (i.e. an uncontrolled stop).

Category 1 stop (EN 60204-1)

A controlled stop in which the machine drive elements are retained to effect the standstill. Power feed is only interrupted when everything has come to a standstill.

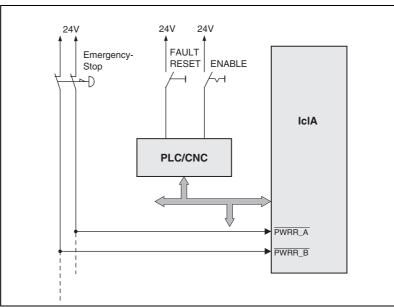
Description

The "Power Removal" safety function integrated into the product can be used to implement the Emergency Stop control function (EN 60204-1) for Category 0 Stop and Category 1 Stop. This safety function also prevents the compact drive from unexpected restart.

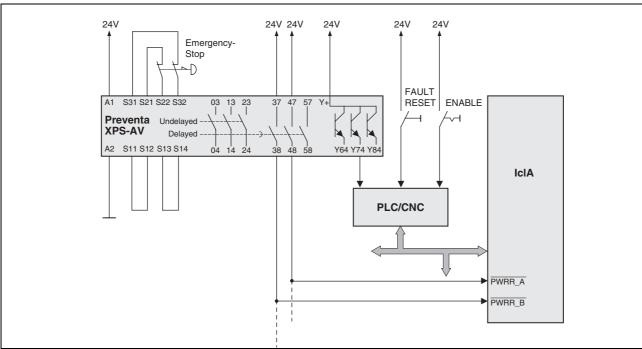
The following safety levels are implemented in accordance with the standards for functional safety:

- IEC 61508; SIL 2; Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems.
- pr IEC 62061; SIL 2; Safety of Machines Functional safety of electrical, electronic and programmable controllers of machines
- EN 954-1, Category 3: Safety of machinery, Safety of components of control devices, Part 1: General design requirements
- pr EN 13849-1, Category 3: Safety of machinery, Safety of components of control devices, Part 1: General design requirements

Examples of applications for the safety function



Example category 0 stop



Example category 1 stop

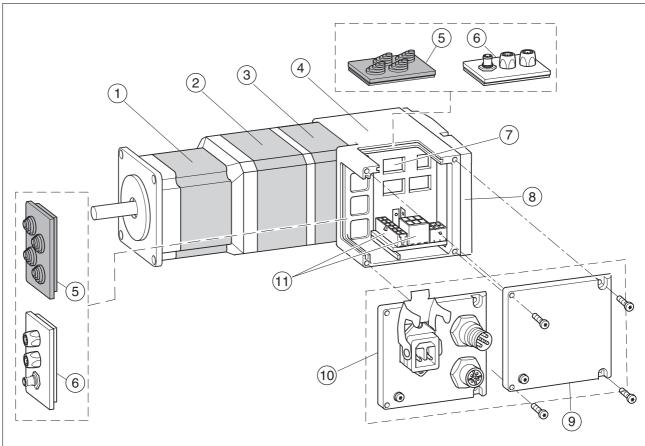
Additional operating functions

Additional operating functions can be activated over the fieldbus or by PC.

- Reverse the direction of rotation of the motor
- Setting travel profile via profile generator
- Trigger Quick Stop function
- Fast position capture via signal input (Capture)
- Programming inputs/outputs

IcIA IFA

Product overview



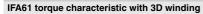
Components of the IcIA IFA compact drive

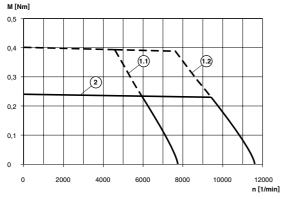
- (1) Synchronous AC-servomotor
- (2) Brake (optional)
- (3) Encoder
- (4) Electronics housing
- (5) Plug-in unit cable entry (accessory)
- (6) I/O plug-in unit with industrial plug connector (accessory)
- (7) Parameter switches
- (8) Electronics cover, must not be removed
- (9) Plug cover, to be removed on installation
- (10) Cover with industrial plug connector for VDC supply voltage and IN/OUT fieldbus terminal (optional)
- (11) Electrical terminals

Technical data													
IFA6x mechanical data													
	3D	IFA62//5D											
Nominal voltage	V_{DC}	24	36	24	36	24	36	24	36				
Nominal speed	1/min	5100	7500	3200	5500	3100	5000	2600	4300				
Max. torque M _{max} 1)	Nm	0.43	-	0.6		0.61	-	0.72	-				
Continuous torque M _{d0} ²⁾	Nm	0.26		0.26		0.41		0.45					
Positioning resolution	Incr.	16384		•		16384							
Accuracy of positioning sensor	0	±0.05				±0.05							
Moment of inertia J _R	kgcm ²	0.1				0.18							
Weight m	kg	1.4											
Shaft load													
Max. radial force 3)	N	89				107	107						
Max. axial force tension	N	104				104							
 Max. axial force compression 	N	104				104	104						
Nominal bearing life L _{10h} ⁴⁾	h	20000				20000							
Holding brake													
Holding torque M _H	Nm	1.2											
Electrical pick-up power	W	10											
Turn on time (release brake)	ms	14											
Break time (close brake)	ms	13											
Moment of inertia	kgcm ²	0.07											
Weight m	kg	0.400											

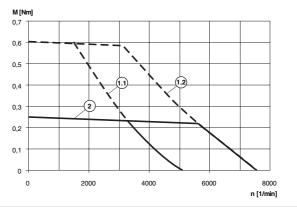
¹⁾

Characteristic curves

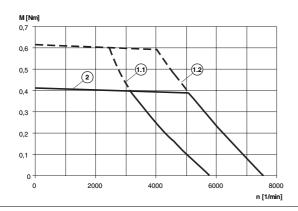




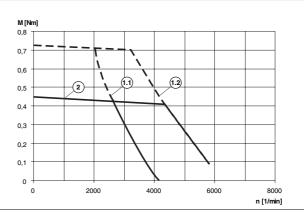
IFA61 torque characteristic with 5D winding



IFA62 torque characteristic with 3D winding



IFA62 torque characteristic with 5D winding



(1.1) Max. torque at 24 V

(1.2) Max. torque at 36 V

(2) Continuous torque

³⁾

At 20 1/min; at 0 1/min the continuous torque is reduced to 89% of the input value

Reference point of radial force: 10 mm distance from flange

Operating hours at 10% failure probability; conditions for shaft load: speed of rotation 4000 1/min, 100% duty cycle at rated torque, ambient temperature 40 °C

Electrical Data								
Supply voltage		Corresponding to PELV / DIN 19240), no inverse-polarity protection !					
Supply voltage (absolute limit values)	V_{DC}	18 40	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
Nominal voltage	V _{DC}	24 / 36						
Ripple at nominal voltage	V _{SS}	≤ 3.6						
Max. current consumption	A	5						
Inrush current		charging current of capacitor C = 1500 μF						
External backup fuse	Α	10, characteristic: slow-acting fuse	<u>'</u>					
24V signal interface								
		4 signals, each can be used as inpu	it or output					
			ower supply GND, no inverse-polarity protection!					
24V signal inputs		<u> </u>	113 /					
Low level IO0IO3	V / mA	≤ 4.5 / ≤ 0.7						
High level IO0IO3	V / mA	≥ 15 / ≥ 2						
Admissible voltage range	V	0 30						
Debouncing time IO0 to I03	ms	0.1						
Debouncing time IO2,IO3 with capture	ms	0.01						
24V signal outputs		Switching to Plus, short-circuit proof	f, inductively chargeable (1000 mH / 100 mA)					
		with external power supply	with internal power supply					
Supply	V _{DC}	10 30	23 25					
Switching current	mA	≤ 100 (per output)	≤ 200 (total)					
			The internal power supply is protected against:					
			 short-circuiting of the ouput voltage overloading of the output voltage (limit set at 6 W output power) 					
Fieldbus interfaces		I	Set at 0 W output power)					
CAN								
Signal inputs/outputs		according to ISO 11898, no galvanio	nicolation					
Transfer rate	kBaud	50 / 100 / 125 / 250 / 500 / 800 / 100						
Transfer protocol	KDauu	CANopen according to DS301	50					
RS485		CANOPER according to D3301						
Signal inputs/outputs		according to RS485, no galvanic isc	lation 2-wire					
Transfer rate	kBaud	9.6 / 19.2 / 38.4	Mation, 2 wife					
Transfer protocol	KDauu	Berger Lahr protocol, compatible to	Twin Line					
Profibus DP		Berger Lam protocol, compatible to	TWIT LITE					
Signal inputs/outputs	_	according to RS485, no galvanic isc	lation 2 wire					
Transfer rate	kBaud	9.6 / 19.2 / 45.45 / 93.75 / 187.5 / 50						
Transfer protocol	KDauu	Profibus DP-V0, data format accord						
Transfer protocol		Frombus DF-VO, data format accord	ing to Figure 42.0 FFO Typ 2					
P								
Environmental conditions	log	la a						
Ambient temperature 1)	°C	0 65; 50 65: reduced power rat	ing: 2%/K					
Max. admissible motor temperature	°C	110						
Installation height without reduced power rating	m	< 1000 m above sea level						
Temperature for transportation and storage	°C	-25 +70						
Relative humidity	%	15 85						
Vibration strain		as per DIN EN 60068-2-6						
Acceleration amplitude	m/s²	20						
Frequency range	Hz	10 500						
Number of cycles		10						
Continuous shock		as per DIN EN 60068-2-29						
Number of shocks ²⁾		1000						
Peak acceleration	m/s ²	150						
Heat class according to EN 60529		LIDEA III III III	off bushing: ID41 shoff bushing					
		IP54 complete device except for sha	all busining, 1641 Shall busining					
Insulation material class according to DIN EN 60034-1 Shaft eccentricity and axial precision		155 (F) as per EN 50347 (IEC 60072-1)	an bushing, ir41 Shan bushing					

 $^{^{1)}}$ Limit values with flanged motor (e.g. steel plate 300x300x10 mm) $^{2)}$ In each case in positive and negative direction per axis (X, Y, Z)

Safety functions			
Life time corresponding to safety life cycle (IEC 61508)	vears	20	

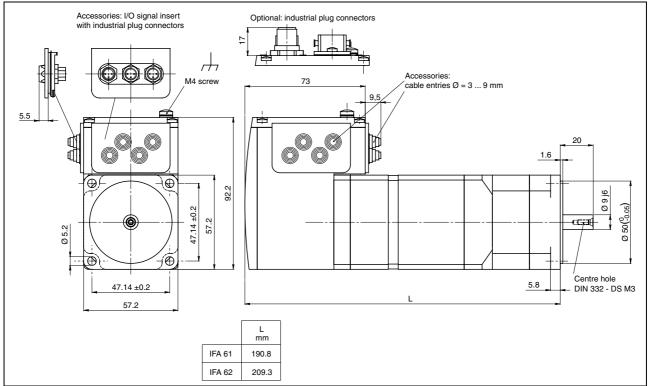
Life time corresponding to safety life cycle (IEC 61508)	years	20
SFF (Safe Failure Function) (IEC 61508)	%	67
Probability of failure (PFH) (IEC 61508	1/h	1.84·10 ⁻⁹
Response time (until shutdown of power amplifier)	ms	< 50
Permitted test pulse width of upstream devices	ms	≤1

Dimensional drawings Optional: industrial plug connectors Accessories: I/O signal insert with industrial plug connectors 73 Accessories: cable entries Ø = 3 ... 9 m 9j 6 Ø 92. Ø 50 (-0.05) 47.14 ±0.2 57.2 - CC Centre hole DIN 332 - DS M3 5.8 47.14 ±0.2 57.2 L mm IFA 61 145.3

Intelligent Compact Drive IclA IFA6x

IFA 62

163.8

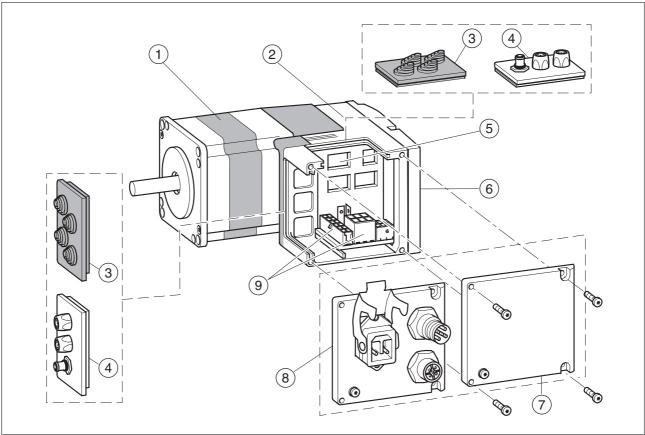


Intelligent Compact Drive IcIA IFA6x with holding brake

Type code																						
Example:	1	F	Α	6	1	1	2	CAN	IS	D	s	1	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Product family I = IclA intelligent compact drive	ı	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Controller type F = positioning controller with fieldbus	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor type A = servomotor	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor size 6 = motor flange [cm] 1, 2 = motor length index	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Nominal supply voltage 2 = 24 / 36 V _{DC}	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Fieldbus interface DP0 = Profibus DP V0 CAN = CANopen DS301 485 = RS485	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Signal interface power supply - = none (external power supply unit required) IS = internal 24V power supply unit	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Hardware option - = none (electronic gear not possible) D = parameter switch for configuration	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Software version S = Standard	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	s	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Winding type 3D = high speed of rotation, delta connection 5D = high torque, delta connection	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Measuring system C = Singleturn encoder	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Holding brake - = no holding brake B = with holding brake	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Connection technology B = printed circuit board plug connector I = industrial plug connector	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Overall degree of protection (except for shaft bushing) 54 = IP54	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Gear O-001 = no gearbox PLE 60 planetary gear, gear ratio: 2-003 = 3 : 1 2-005 = 5 : 1 2-008 = 8 : 1	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	P	P	41
Shaft type R = round, smooth shaft (without gearbox) K = parallel key (with gearbox only)	I	F	A	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Centring collar diameter: P = Standard	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Shaft diameter P = Standard	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	P	41
Shaft bushing degree of protection 41 = IP41	I	F	Α	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	3 D	С	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41

IcIA IFE

Product overview



Components of the IcIA IFE compact drive

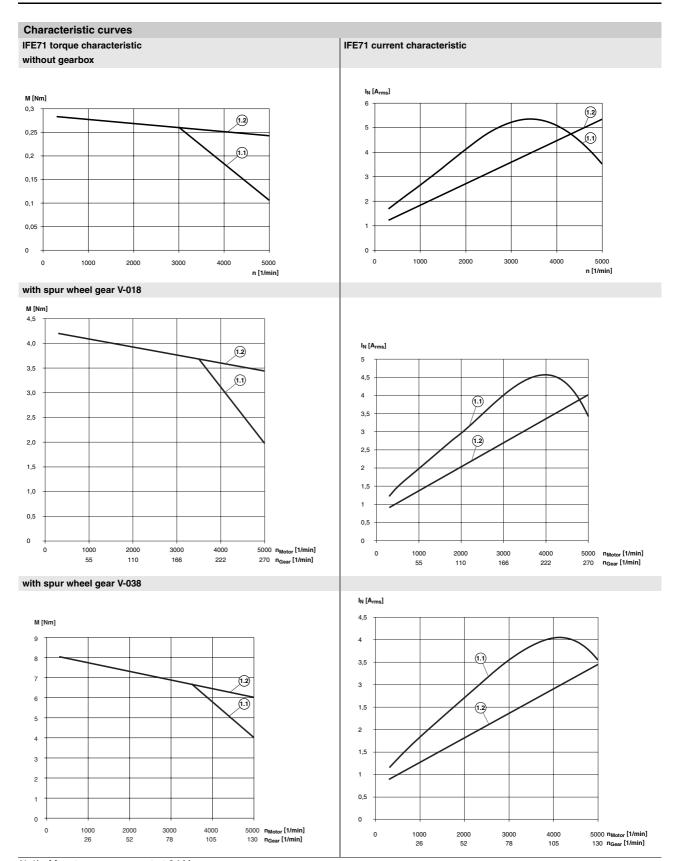
- (1) EC motor
- (2) Electronics housing
- (3) Plug-in unit cable entry (accessory)
- (4) I/O plug-in unit with industrial plug connector (accessory)
- (5) Parameter switches
- (6) Electronics cover, must not be removed
- (7) Plug cover, to be removed on installation
- (8) Cover with industrial plug connector for VDC supply voltage and IN/OUT fieldbus terminal (optional)
- (9) Electrical terminals

Technical data			
IFE71 mechanical data without gearbox			
Rated supply voltage	V _{DC}	24	36
Nominal current	Α	4.7	5.1
Rated speed	1/min	4000	4800
Nominal output	W	74	117
Nominal torque M _N	Nm	0.175	0.24
Max. torque M _{max}	Nm	0.26	0.36
Max. idle current	A	1	0.6
Max. ready current	Α	0.1	0.06
Detent torque (without current)	Nm	0.08	•
Moment of inertia	kgcm ²	0.149	
Max. speed	1/min	5000	
Positioning resolution	Incr.	12	
Accuracy of positioning sensor	Incr.	±1	
Weight m	kg	1.4	
Shaft load			
Max. radial force 1)	N	80	
Max. axial force tension	N	30	
Max. axial force compression	N	30	
Nominal bearing life L _{10h} ²⁾	h	20000	

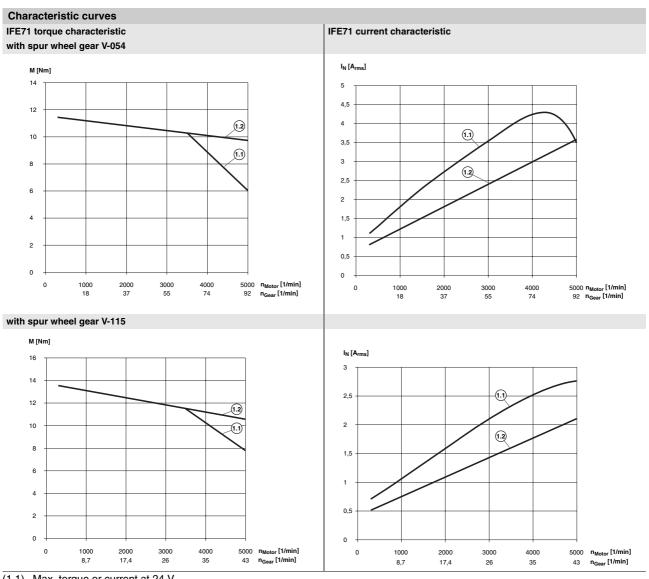
Reference point of radial force: 12.5 mm distance from flange
 Operating hours at a failure probability of 10%

		V-018	8 V-038		V-038		V-054		V-115	
Gear speeds		3	3			4		4		
Step-up gearing		160:9	160:9			490:9		3675:32	2	
Rated supply voltage	V _{DC}	24	36	24	36	24	36	24	36	
Nominal current	Α	4.5	4	4	3.4	4.3	3.5	2.6	2.1	
Rated motor speed of rotation	1/min	4000	4800	4000	4800	4000	4800	4000	480	
Nominal output speed	1/min	225	270	107	128	73	88	35	42	
Nominal output torque M _N	Nm	3.1	3.5	5.8	6.0	9.5	10.0	10.0	11.0	
Nominal output	W	74	98	65	81	73	88	38	48	
Max. idle current	Α	1	0.6	1	0.6	1	0.6	1	0.6	
Max. ready current	Α	0.1	0.06	0.1	0.06	0.1	0.06	0.1	0.06	
Detent torque (without current)	torque (without current) Nm			3.0		3.3		8.0		
Moment of inertia output	kgcm ²	48	48		211			1962		
Max. speed	1/min	281		133		92		44		
Positioning resolution motor	Incr.	12								
Positioning accuracy motor	Incr.	±1								
Positioning resolution output	٥	1.667		0.8		0.55		0.26		
Torsional backlash	0	≤ 1								
Weight m	kg	1.85								
Shaft load (short-time operation)		•								
Max. radial force 1)	N	200								
Max. axial force	N	80								
 Nominal bearing life L_{10h}²⁾ 	h	2500								
Shaft load (long-term operation)										
Max. radial force	N	200								
Max. axial force	N	10								
 Nominal bearing lifetime L_{10h}²⁾ 	h	15000		15000		15000 ³	3)	15000 ⁴)	

 $[\]begin{array}{ll} 1) & \mbox{Reference point of radial shaft load: } 12.5 \mbox{ mm distance from flange} \\ 2) & \mbox{Operating hours at a failure probability of } 10\% \\ 3) & \mbox{At reduced rated drive torque } M_N = 6 \mbox{ Nm; } 2500 \mbox{ h at maximum torque} \\ 4) & \mbox{At reduced rated drive torque } M_N = 8 \mbox{ Nm; } 2500 \mbox{ h at maximum torque} \\ \end{array}$



- (1.1) Max. torque or current at 24 V
- (1.2) Max. torque or current at 36 V



- (1.1) Max. torque or current at 24 V
- (1.2) Max. torque or current at 36 V

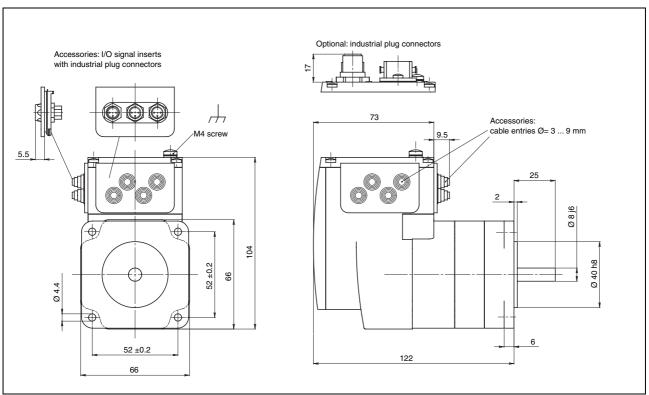
Electrical Data								
Supply voltage		Corresponding to PELV / DIN 19240,	no inverse-polarity protection!					
Supply voltage (absolute limit values)	$ V_{DC} $	18 40	, no minores person, presentent					
Nominal voltage	V _{DC}	24 / 36						
Ripple at nominal voltage	V _{SS}	≤ 3.6						
Max. current consumption	A	6						
Inrush current		charging current of capacitor C = 150	00 uF					
External backup fuse	A	10, characteristic: slow-acting fuse	σο μι					
24V signal interface	1,,	To, onaractorical down downing race						
244 Signal Intertace		4 signals, each can be used as input	or output					
		• ,	wer supply GND, no inverse-polarity protection!					
24V signal inputs		G.1.2 garramean, commercia man po	nor capply and, no inverse peranty protestion.					
Low level IO0IO3	V / mA	≤ 4.5 / ≤ 0.7						
High level IO0IO3	V / mA	≥ 15 / ≥ 2						
Admissible voltage range	V	0 30						
Debouncing time IO0 to I03	ms	0.1						
24V signal outputs	10		inductively chargeable (1000 mH / 100mA)					
- 3		with external power supply	with internal power supply					
Supply voltage	V _{DC}	10 30	23 25					
Switching current	mA	≤ 100 (per output)	≤ 200 (total)					
			The internal power supply is protected against: • short-circuiting of the ouput voltage • overloading of the output voltage (limit set at 6 W output power)					
Fieldbus interfaces	'	1						
CAN								
Signal inputs/outputs		according to ISO 11898, no galvanic	isolation					
Transfer rate	kBaud							
Transfer protocol	1	CANopen according to DS301						
RS485								
Signal inputs/outputs		according to RS485, no galvanic isol	ation. 2-wire					
Transfer rate	kBaud	9.6 / 19.2 / 38.4						
Transfer protocol		Berger Lahr protocol, compatible to	Twin Line					
Profibus DP								
Signal inputs/outputs		according to RS485, no galvanic isol	ation, 2-wire					
Transfer rate	kBaud	9.6 / 19.2 / 45.45 / 93.75 / 187.5 / 50						
Transfer protocol		Profibus DP-V0, data format according						
Than order protector			g to					
Envisonmental conditions								
Environmental conditions	l ₀ O	0.05:50.05:35:4:55:4:	00/ IV					
Ambient temperature 1)	°C	0 65; 50 65: reduced power ration	ny: 270/K					
Max. admissible motor temperature	°C	110						
Installation height without reduced power rating	m	< 1000 m above sea level						
Temperature for transportation and storage	°C	-25 +70						
Relative humidity	%	15 85						
Vibration strain	1	as per DIN EN 60068-2-6						
Acceleration amplitude	m/s²	20						
Frequency range	Hz	10 500						
Number of cycles		10						
Continuous shock		as per DIN EN 60068-2-29						
Number of shocks ²⁾		1000						
Peak acceleration	m/s²	150						
Heat class according to EN 60529		IP54 complete device except for share	ft bushing; IP41 shaft bushing					
Insulation material class according to DIN EN 60034-1		155 (F)						
Shaft eccentricity and axial precision		as per EN 50347 (IEC 60072-1)						

Limit values with flanged motor (e.g. steel plate 300x300x10 mm)

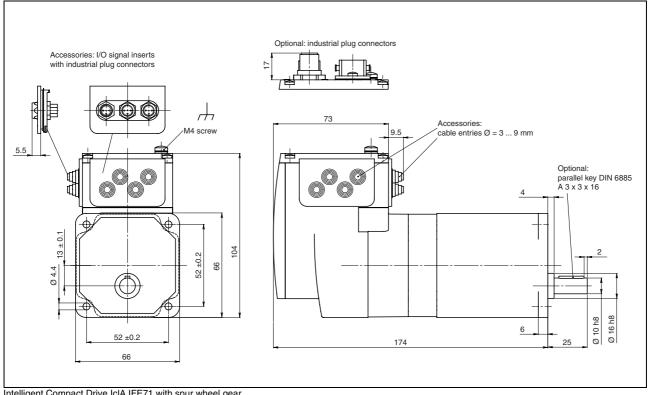
In each case in positive and negative direction per axis (X, Y, Z)

Safety functions		
Life time corresponding to safety life cycle (IEC 61508)	years	20
SFF (Safe Failure Function) (IEC 61508)	%	67
Probability of failure (PFH) (IEC 61508	1/h	1.84·10 ⁻⁹
Response time (until shutdown of power amplifier)	ms	< 50
Permitted test pulse width of upstream devices	ms	≤1

Dimensional drawings



Intelligent Compact Drive IcIA IFE71 without gear box

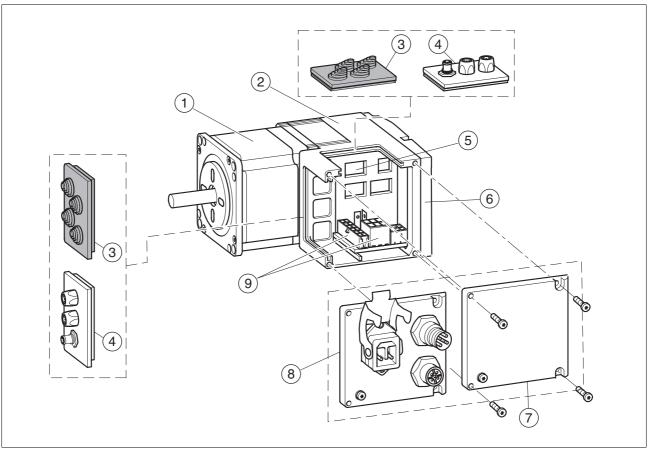


Intelligent Compact Drive IcIA IFE71 with spur wheel gear

Type code																							
Example:	1	F	Е	7	1	/	2	DP0	_	D	s	1	_	Q	D	В	54	1	V-018	K	Р	Р	54
Product family I = IcIA intelligent compact drive	1	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Controller type F = positioning controller with fieldbus	I	F	E	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Motor type E = EC motor	I	F	E	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Motor size 7 = motor flange [cm] 1 = index motor length	I	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	_	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Nominal supply voltage 2 = 24 / 36 V _{DC}	ı	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Fieldbus interface DP0 = Profibus DP V0 CAN = CANopen DS301 485 = RS485	I	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Signal interface power supply - = none (external power supply unit required) IS = internal 24 V power supply unit	I	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Hardware option - = none (electronic gear not possible) D = parameter switch for configuration	ı	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Software version S = Standard	I	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Winding type - = Standard	I	F	Е	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Measuring system Q = quasi absolute encoder	ı	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Holding brake D = no holding brake (detent torque without power)	ı	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Connection technology B = printed circuit board plug connector I = industrial plug connector	I	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Overall degree of protection (except for shaft bushing) 54 = IP54	ı	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Gear O-001 = no gearbox	ı	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Spur wheel gear, gear ratio: PLE 40 planetary gear, gear ratio: V-018 = 160:9 1-016 = 16:1 V-038 = 75:2 1-040 = 40:1 V-054 = 490:9 1-060 = 60:1 V-115 = 3675:32 1-120 = 120:1																							
Shaft type R = round, smooth shaft (without gearbox) K = parallel key (with gearbox only)	I	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Centring collar diameter: P = Standard	I	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Shaft diameter P = Standard	I	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54
Shaft bushing degree of protection 54 = IP54	I	F	Ε	7	1	/	2	DP0	-	D	S	/	-	Q	D	В	54	/	V-018	K	Р	Р	54

IcIA IFS

Product overview



Components of the IcIA IFS compact drive

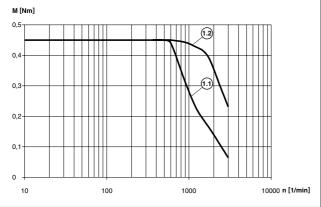
- (1) Three-phase stepper motor
- (2) Electronics housing
- (3) Plug-in unit cable entry (accessory)
- (4) I/O plug-in unit with industrial plug connector (accessory)
- (5) Parameter switches
- (6) Electronics cover, must not be removed
- (7) Plug cover, to be removed on installation
- (8) Cover with industrial plug connector for VDC supply voltage and IN/OUT fieldbus terminal (optional)
- (9) Electrical terminals

Technical data				
IFS6x mechanical data				
		IFS61	IFS62	IFS63
Max. torque M _{max}	Nm	0.45	0.9	1.5
Holding torque M _H	Nm	0.51	1.02	1.7
Moment of inertia	kgcm²	0.1	0.22	0.38
Positioning resolution	Incr.	20.000	•	
Systematic angular tolerance per step 1)	6	±6		
Weight m	kg	1.3	1.6	2.0
Shaft load ²⁾		•		
Max. radial force 3)	N	24	24	50
Max. axial force pull	N	100		•
Max. axial force push	N	8.4		
Nominal bearing life L _{10h} ⁴⁾	h	20.000		

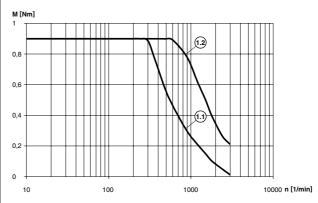
¹⁾ Measured at 1000 steps/revolution

Characteristic curves

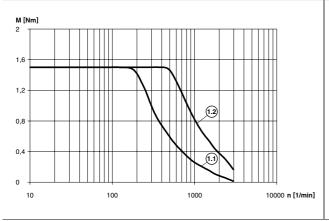
IFS61 torque characteristic



IFS62 torque characteristic



IFS63 torque characteristic



- (1.1) Max. torque at 24 V
- (1.2) Max. torque at 36 V

Conditions for the shaft load: speed of rotation 60 1/min, 100% duty cycle at rated torque, ambient temperature 40 °C
 Reference point of radial force: 10.5 mm distance from flange

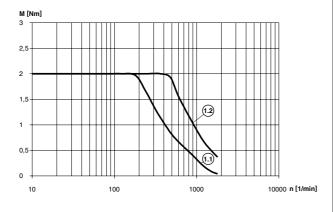
⁴⁾ Operating hours at a failure probability of 10%

		IFS91	IFS92	IFS93	
Winding type				Standard	3D
Max. torque M _{max}	Nm	2.0	4.0	6.0	4.5
Holding torque M _H	Nm	2.0	4.0	6.0	4.5
Moment of inertia	kgcm ²	1.1	2.2	3.3	•
Positioning resolution	Incr.	20.000	•	•	
Systematic angle tolerance per step 1)	,	±6			
Weight m	kg	2.6	3.6	4.7	
Shaft load ²⁾	•	•	•	•	
Max. radial force 3)	N	100	100	110	
Max. axial force pull	N	170	•	•	
Max. axial force push	N	30			
 Nominal bearing life L_{10h}⁴⁾ 	h	20.000			
Holding brake					
Holding torque M _H	Nm	6			
Electrical pick-up power	W	22			
Energise time (release brake)	ms	40			
De-energise time (close brake)	ms	20			
Moment of inertia	kgcm ²	0.2			
Weight m	kg	1.8			

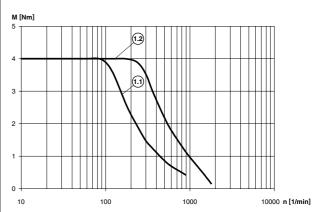
¹⁾ Measured at 1000 steps/revolution, unit in minutes of arc

Characteristic curves

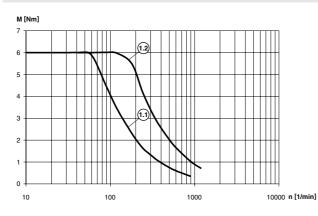
IFS91 torque characteristic



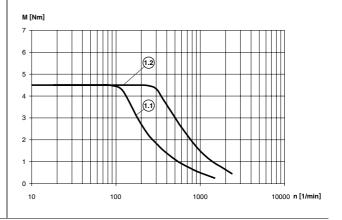
IFS92 torque characteristic



IFS93 torque characteristic



IFS93 torque characteristic with 3D winding



(1.1) Max. torque at 24 V

(1.2) Max. torque at 36 V

 $^{^{2)}}$ Conditions for the shaft load: speed of rotation 60 1/min, 100% duty cycle at rated torque, ambient temperature 40 $^{\circ}$ C

³⁾ Reference point of radial force: 10.5 mm distance from flange

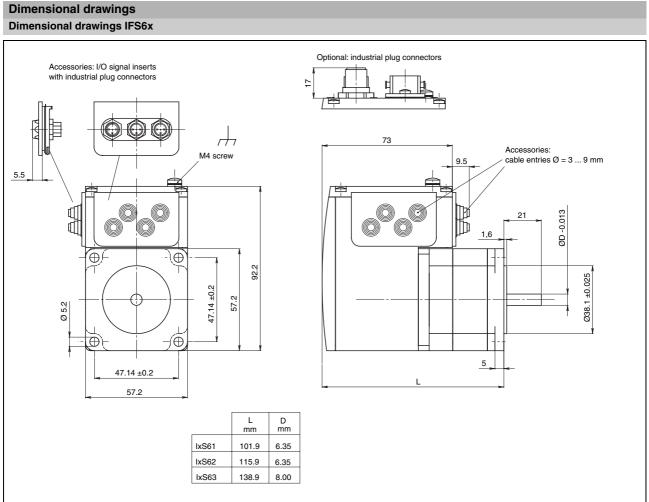
⁴⁾ Operating hours at a failure probability of 10%

Electrical Data			
Supply voltage		Corresponds to PELV as per DIN 19240), no inverse-polarity protection
Supply voltage (absolute limit values)	V_{DC}	18 40	,,
Nominal voltage	V _{DC}	24 / 36	
Ripple at nominal voltage	V _{SS}	≤ 3.6	
Max. current consumption	1.22	1	
• IFS6x	Α	3.5	
• IFS9x	A	5	
Inrush current	- 1	charging current of capacitor C = 1500	uF
External backup fuse	A	10, characteristic: slow-acting fuse	۳۰
24V signal interface	171	1 to, characterioner clear acting tace	
211 olgilar mortase		4 signals, each can be used as input or	output
		GND galvanically connected with powe	r supply GND, no inverse-polarity protection
24V signal inputs	I	T	
Low level IO0IO3	V / mA	≤ 4.5 / ≤ 0.7	
High level IO0IO3	V / mA	≥ 15 / ≥ 2	
Admissible voltage range	V	0 30	
Debouncing time IO0 to I03	ms	0.1	
Debouncing time IO2,IO3 with capture	ms	0.01	
24V signal outputs			ductively chargeable (1000 mH / 100 mA)
		with external power supply	with internal power supply
Supply	V _{DC}	10 30	23 25
Switching current	mA	≤ 100 (per output)	≤ 200 (total)
			The internal power supply is protected against: • short-circuiting of the ouput voltage • overloading of the output voltage (lim set at 6 W output power)
Fieldbus interfaces		1	corar o ii caparponoi,
CAN			
Signal inputs/outputs		according to ISO 11898, no galvanic iso	plation
Transfer rate	kBaud	50 / 100 / 125 / 250 / 500 / 800 / 1000	
Transfer protocol		CANopen according to DS301	
RS485			
Signal inputs/outputs		according to RS485, no galvanic isolation	on, 2-wire
Transfer rate	kBaud	9.6 / 19.2 / 38.4	
Transfer protocol		Berger Lahr protocol, compatible to Twi	n Line
Profibus DP			
Signal inputs/outputs		according to RS485, no galvanic isolation	on 2-wire
Transfer rate	kBaud	9.6 / 19.2 / 45.45 / 93.75 / 187.5 / 500 /	-
Transfer protocol		Profibus DP-V0, data format according	
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		.,	7
Environmental conditions			
4\	°C	0 65; 50 65: reduced power rating:	2%/K
Ambient temperature 1)		o iii oo, oo iii oo i oaaacaa poiioi iaaiiigi	
Max. admissible motor temperature	°C	110	
Max. admissible motor temperature		1 0	
Max. admissible motor temperature	°C	110	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage	°C m	110 < 1000 m above sea level	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity	°C m °C	110 < 1000 m above sea level -25 +70	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity	°C m °C	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain • Acceleration amplitude	°C m °C %	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain Acceleration amplitude Frequency range	°C m °C % m/s²	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain Acceleration amplitude Frequency range Number of cycles	°C m °C % m/s²	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20 10 500	
Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain • Acceleration amplitude • Frequency range • Number of cycles Continuous shock	°C m °C % m/s²	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20 10 500 10 as per DIN EN 60068-2-29	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain • Acceleration amplitude • Frequency range • Number of cycles Continuous shock • Number of shocks ²⁾	°C m °C %	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20 10 500 10 as per DIN EN 60068-2-29 1000	
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain • Acceleration amplitude • Frequency range • Number of cycles Continuous shock • Number of shocks ²⁾ • Peak acceleration	°C m °C % m/s²	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20 10 500 10 as per DIN EN 60068-2-29 1000 150	uching: IP/1 shaft bushing
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain • Acceleration amplitude • Frequency range • Number of cycles Continuous shock • Number of shocks ²⁾ • Peak acceleration Protection class according to EN 60529	°C m °C %	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20 10 500 10 as per DIN EN 60068-2-29 1000 150 IP54 complete device except for shaft by	ushing; IP41 shaft bushing
Max. admissible motor temperature Installation height without reduced power rating Temperature for transportation and storage Relative humidity Vibration strain • Acceleration amplitude • Frequency range • Number of cycles Continuous shock • Number of shocks ²⁾ • Peak acceleration	°C m °C %	110 < 1000 m above sea level -25 +70 15 85 as per DIN EN 60068-2-6 20 10 500 10 as per DIN EN 60068-2-29 1000 150	ushing; IP41 shaft bushing

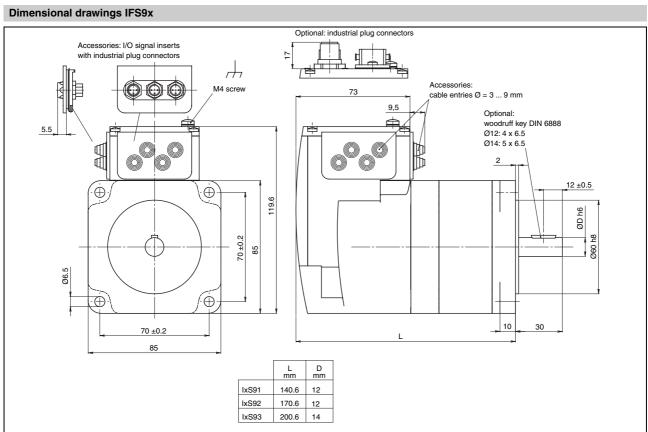
Limit values with flanged motor (e.g. steel plate 300x300x10 mm)

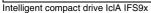
1) In each case in positive and negative direction per axis (X, Y, Z)

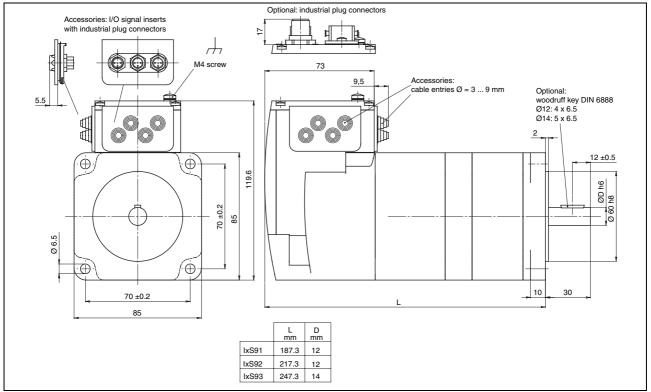
Safety functions						
Life time corresponding to safety life cycle (IEC 61508)	years	20				
SFF (Safe Failure Function) (IEC 61508)	%	67				
Probability of failure (PFH) (IEC 61508	1/h	1.84·10 ⁻⁹				
Response time (until shutdown of power amplifier)	ms	< 50				
Permitted test pulse width of upstream devices	ms	≤1				



Intelligent Compact Drive IcIA IFS6x







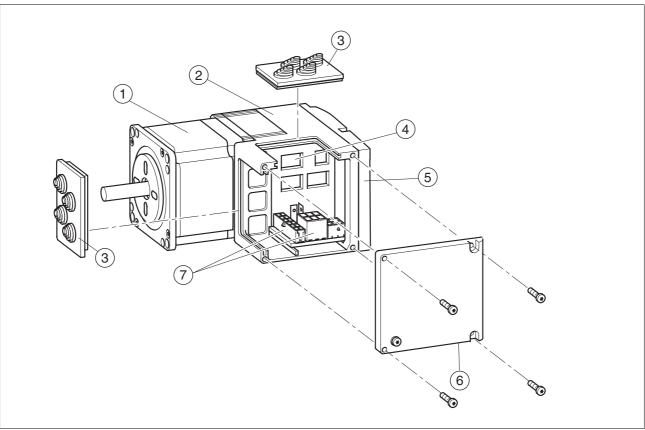
Intelligent Compact Drive IcIA IFS9x with holding brake

Type code																						
Type code IFS6x																						
Example:	ı	F	s	6	1	1	2	CAN	IS	D	s	1	_	_	_	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Product family I = IcIA intelligent compact drive	ı	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Controller type F = positioning controller with fieldbus	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor type S = stepper motor	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor size 6 = motor flange [cm] 1, 2, 3 = motor length index	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Nominal supply voltage 2 = 24 to 36 V _{DC}	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Communications interface DP0 = Profibus DP V0 CAN = CANopen DS301 485 = RS485	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Signal interface power supply - = none (external power supply unit required) IS = internal 24 V power supply unit	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Hardware option -= none D = parameter switch for configuration	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Software version S = Standard	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Winding type - = Standard	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Measuring system - = no measuring system I = index pulse encoder	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Holding brake - = no holding brake	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Connection technology B = printed circuit board plug connector I = industrial plug connector	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Overall degree of protection (except for shaft bushing) 54 = IP54	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Gear O-001 = no gearbox PLE 60 planetary gear, gear ratio: 2-003 = 3 : 1 2-005 = 5 : 1 2-008 = 8 : 1	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	P	P	41
Shaft type R = round, smooth shaft (without gearbox) K = parallel key (with gearbox only)	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Centring collar diameter: P = Standard	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Shaft diameter P = Standard	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	_	_	_	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Shaft bushing degree of protection 41 = IP41	I	F	S	6	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41

Type code IFS9x																						
Example:	ı	F	S	9	1	1	2	CAN	IS	D	s	1	-	_	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Product family I = IclA intelligent compact drive	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Ρ	41
Controller type F = positioning controller with fieldbus	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor type S = stepper motor	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor size 9 = motor flange [cm] 1, 2, 3 = motor length index	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Nominal supply voltage 2 = 24 to 36 V _{DC}	ļ	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Communications interface DP0 = Profibus DP V0 CAN = CANopen DS301 485 = RS485	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Signal interface power supply - = none (external power supply unit required) IS = internal 24V power supply unit	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Hardware option - = none D = parameter switch for configuration	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	_	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Software version S = Standard	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Winding type - = Standard 3D = higher speed (with IFS93)	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	_	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Measuring system - = no measuring system I = index pulse encoder	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Holding brake - = no holding brake B = with holding brake	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Connection technology B = printed circuit board plug connector I = industrial plug connector	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Overall degree of protection (except for shaft bushing) 54 = IP54	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Gear O-001 = no gearbox PLE 80 planetary gear, gear ratio: 3-003 = 3:1 3-005 = 5:1 3-008 = 8:1	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	P	P	41
Shaft type R = round, smooth shaft (without gearbox) W = woodruff key as per DIN 6888 (without gearbox) K = parallel key (with gearbox only)	I	F	S		1	/	2	CAN			S				-			O-001	R	Р	Р	41
Centring collar diameter: P = Standard	I	F	S	9	1	/		CAN										O-001	R	Р	Р	41
Shaft diameter P = Standard	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Shaft bushing degree of protection 41 = IP41	I	F	S	9	1	/	2	CAN	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41

IcIA IDS

Product overview



Components of the IcIA IDS compact drive

- (1) Three-phase stepper motor
- (2) Electronics housing
- (3) Plug-in unit cable entry (accessory)
- (4) Parameter switches
- (5) Electronics cover, must not be removed
- (6) Plug cover, to be removed on installation
- (7) Electrical terminals

IcIA with pulse/direction interface



Product description

The IDS intelligent compact drives consist of a three-phase stepper motor and control electronics with pulse/direction interface.

Application options

The IcIA IDS contains a three-phase stepper motor and control electronics with pulse interface. Pulse/direction signals of a master controller, e.g. multi-axis motion controller or AB signals of an encoder, are converted directly into a movement.

Special features

- High continuous standstill torque
- Good synchronous characteristics
- High positioning resolution (0.018°)
- Optionally with planetary gear (IDS9x also with holding brake)

Control

The IcIA IDS rotates the shaft as specified by a reference value. The reference value signal is generated by a controller or an encoder and is sent to the multifunction interface as a pulse signal.

The step count (steps per revolution) can be set with a parameter switch.

Electronics

The electronic system comprises control and power electronics. They have a common power supply and are not electrically isolated.

It is controlled via the multifunction interface. The 24 V signal interface also has four inputs/outputs. The assignment of the inputs and outputs can be specified via parameter switches.

The electronics are thermally isolated from the motor by a plastic component.

Connections

The IcIA IDS intelligent compact drives have the following connections:

- Power supply
- Multifunction interface
- · Service interface, for commissoning
- 24 V signal interface for four inputs/outputs
- Signal interface for "Power Removal" safety function

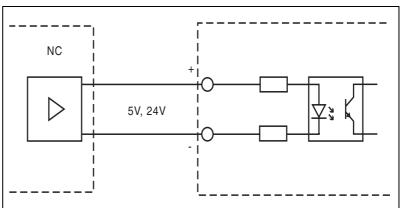
The cabling is connected with printed circuit board plug connectors.

Multifunction interface

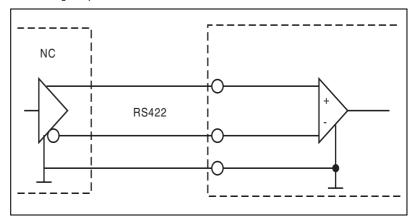
The multifunction interface operates at one of the following signal levels depending on the device model:

- 24 V signals optically isolated (PD1)
- 5 V signals optically isolated (PD2)
- 5 V differential signals without electrical isolation (PD3)

The reference pulses are fed in through two of the inputs, either as pulse/direction signals or as AB signals. The other inputs have the functions "power amplifier enable / pulse blocking" and "step size switching / PWM motor current control".



Circuits of signal inputs in PD1 and PD2



Circuits of signal inputs with PD3

Service interface

The service interface is a RS485 bus interface for service purposes. A PC can be connected to the service interface using an RS485-RS232 converter. The "IcIA Easy" PC commissioning software can be used for items such as reading out the error memory or monitoring the temperature.

24 V signal interface

Two inputs and two outputs are available. The inputs are used for "step size adjustment" and "power amplifier activation / pulse blocking". The outputs have the functions "power amplifier standby" and "fault output / index pulse".

The 24-V-supply of the outputs is internal via the supply voltage of the compact drive (standard). Alternatively, the outputs and the sensor mechanism can be supplied with power via a separate power supply (optional).

Signal interface for "Power Removal" safety function

The integrated "Power Removal" safety function enables a stop of category 0 or 1 as per EN 60204-1 without external power contactors. The supply voltage must not be interrupted. This reduces the system costs and response times.

The safety function is activated via two redundant 24 V input signals (low active).

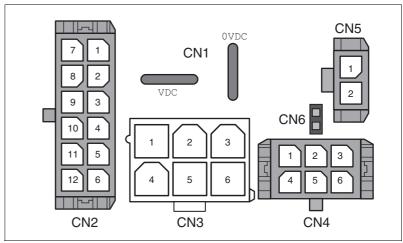
Connection technology

Circuit board plug connector

Circuit board plug connectors are used for cabling series machines with cable harnesses.

- Fieldbus and I/O signal connection with "Molex Micro Fit" plug connector
- Power supply connection with "AMP Positive Lock" crimp contacts

Two cable entries are required for cabling the compact drive (see accessories).



Overview of all connections

Terminal	Assignments
CN1	Supply voltage VDC
CN2	Multifunction interface
CN3	Service interface
CN4	24 V signal interface
CN5	Interface for "Power Removal" safety function
CN6	Jumper for disabling "Power Removal" safety function



Functions

Overview

The following functions can be set on the IcIA IDS compact drive via the parameter switches:

- Step count: 200 / 400 / 500 / 1000 / 2000 / 4000 / 5000 / 10000
- Motor phase current (25% ... 100% of nominal current)
- Current reduction to 70% of specified motor phase current at standstill
- · Functions of the signal inputs
 - Reference pulses fed as pulse/direction or AB signals ("PULSE/DIR / A/B" signal input)
 - Release or block power amplifier ("ENABLE / GATE" signal input)
 - Release or block reference pulse ("ENABLE / GATE" signal input)
 - Control motor phase current with PWM signal ("PWM / STEP2_INV" signal input)
 - Increase or reduce step count by a factor of 10, e.g. 200/2000 ("PWM / STEP2_INV" signal input)
- · Functions of the signal outputs
 - Output error signal ("FAULT / INDEXPULSE" signal output)
 - Output index pulse signal ("FAULT / INDEXPULSE" signal output), possible only with compact drives with index pulse encoder
 - The operating readiness is signalled via the "ACTIVE" signal output.
- Activating blocking detection. If the actual position deviates from the setpoint
 position by more than one revolution, an error is reported and the power to the
 compact drive is switched off. In this operating status the motor has no torque.
 Possible only with compact drives with index pulse encoder.
- · Switching on RS485 terminating resistor
- · Switch on and off "Power Removal" safety function

Setting number of steps

The number of steps per axis revolution can be set via the step count.

Example

At a step count of 1000 the compact drive runs exactly one complete motor revolution at 1000 pulses. At a pulse frequency of 1 kHz this yields a speed of 1 1/s = 60 1/min The "STEP2_INV" setting at the parameter switch can be inverted via the input signal STEP2_INV of the multifunction interface or the 24 V signal interface.

Setting options via parameter switches

Step count: 200 / 400 / 500 / 1000 / 2000 / 4000 / 5000 / 10000 per revolution

Setting motor phase current

The motor phase current is set with a rotary switch. A high motor phase current generates a high motor torque.

Setting options via rotary switches

Motor phase current: 25% ... 100% (in 5% steps) of nominal current

Activating motor phase current reduction

If the full holding torque is not required, the "motor phase current reduction" function can be used to reduce the holding torque.

Advantage: Motor and electrics heat up less and the efficiency is improved.

The motor phase current is reduced to approximately 70% of the set motor phase current 100 ms after receiving the last pulse edge.

The motor phase current is set with a rotary switch. A high motor phase current generates a high motor torque.

Setting options via parameter switches

Enable/disable motor phase current reduction

IcIA with pulse/direction interface

Setting function of the "ENABLE / GATE" signal input

The ENABLE/GATE signal is available at the following interfaces:

- 24V signal interface
- · Multifunction interface

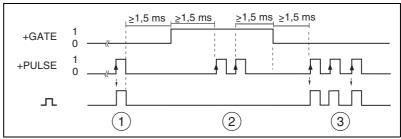
The ENABLE/GATE signal can have two functions:

"ENABLE" function: release/enable power amplifier

The "ENABLE" function releases the power amplifier to allow control of the motor.

"GATE" function: release/enable pulse input

The "GATE" function blocks the pulses at the reference value input without switching off the operating readiness. In a multi-axis system single axes can be selected with the "GATE" function.



Signal sequences when switching on the compact drive with the GATE function

- (1) Motor step
- (2) No motor steps
- (3) Motor steps

The diagram shows the motor movement with the "GATE" function activated. There must be no pulse pending for 1.5 ms before and after switching the GATE signal to ensure that the compact drive can follow the pulse preset step by step. If the time period is not met, the LED signals a warning. The warning does not affect the operating readiness of the compact drive.

Setting options via parameter switches

Setting function of the "ENABLE / GATE" signal input

Setting function of the "STEP2_INV / PWM" signal input

The STEP2_INV/PWM signal is available at the following interfaces:

- Multifunction interface
- 24 V signal interface (STEP2_INV only)

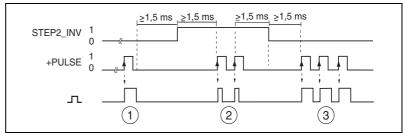
The STEP2_INV/PWM signal can have two functions:

"STEP2_INV" function

This function can be used if high-accuracy positioning is required but the output frequency of the master controller is limited.

The number of steps can be increased or reduced by a factor of 10 with the signal input.

If the "STEP2_INV" function is activated, the setting of the parameter switch 1.1 is inverted.



Signal sequences when switching the STEP2_INV signal

- (1) Large motor step
- (2) Motor steps lower by a factor of 10
- (3) Large motor steps

"PWM" function

The "PWM" function (pulse width modulation) can be used to reduce the motor phase current and as a result the torque by 0% to 100% of the motor phase current that is set at the "HEX" rotary switch.

At constant HIGH level no motor phase current flows (current reset to zero). At constant LOW level the motor operates at the specified maximum motor phase current. If a rectangular-pulse signal is fed, the motor phase current can be set with the pulse-pause ratio.

Setting options via parameter switches

Setting function of the "STEP2_INV / PWM" signal input

IcIA with pulse/direction interface

Setting function of the "FAULT / INDEXPULSE" signal output

For compact drives with index pulse the index pulse signal can be switched to the "FAULT / INDEXPULSE" signal output (possible with compact drives with index pulse encoder only).

The FAULT/INDEXPULSE signal is available at the following interfaces:

24 V signal interface

The ${\tt FAULT/INDEXPULSE}$ signal can have two functions:

"FAULT" function

The "FAULT" function shows an error status. An error can be reset by locking and enabling the power amplifier (ENABLE signal): LOW --> HIGH).

"INDEXPULSE" function

If the compact drive has the optional internal Hall sensor on the motor shaft, the Hall sensor sends the INDEXPULSE signal once per revolution.

Setting options via parameter switches

Setting function of the "FAULT / INDEXPULSE" signal output

Activating blocking detection

The compact drive is fitted with stall detection as an option. The stall detection responds if the actual position of the axis deviates from the setpoint position by more than one revolution. The function is only available on compact drives with index pulse. If the stall detection responds, the power to the compact drive is disconnected and the "FAULT" signal output is set.

Stall detection is only possible with a compact drive with index pulse encoder.

Setting options via parameter switches

Activating/Deactivating blocking detection

Setting function of the "DIR / A and PULSE / B" signal inputs

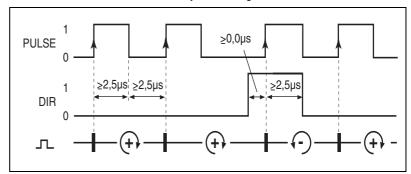
The values of the setpoint position can be fed in at the multifunction interface as pulse/direction signals or A/B encoder signals. The compact drive converts the input signals to a motor movement.

Two interface modes are available:

- PULSE/DIR
- A/B

"PULSE/DIR" interface mode

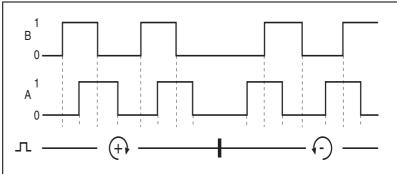
The motor executes an angular increment with the rising edge of the PULSE signal. The direction of rotation is controlled by the DIR signal.



Pulse/direction signals

"A / B" interface mode

A/B encoder signals can be fed as a reference value selection via the "A / B" operating mode.



A/B encoder signals

Setting options via parameter switches

Setting function of the "DIR / A and PULSE / B" signal inputs

IcIA with pulse/direction interface

Safety function

Definition

Power Removal

The "Power Removal" safety function switches off the motor torque safely. The supply voltage must not be interrupted. There is no monitoring at standstill.

Category 0 stop (EN 60204-1)

Standstill by immediate power shutdown to the machine drive elements (i.e. an uncontrolled stop).

Category 1 stop (EN 60204-1)

A controlled stop, in which the machine drive elements are retained to effect the standstill. Power feed is only interrupted when everything has come to a standstill.

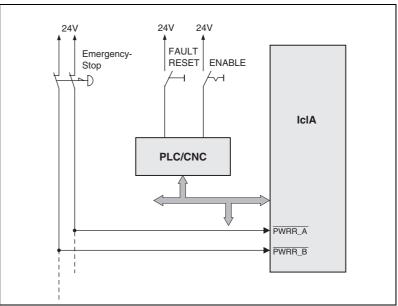
Description

The "Power Removal" safety function integrated into the product can be used to implement the Emergency Stop control function (EN 60204-1) for Category 0 Stop and Category 1 Stop. This safety function also prevents the compact drive from unexpected restart.

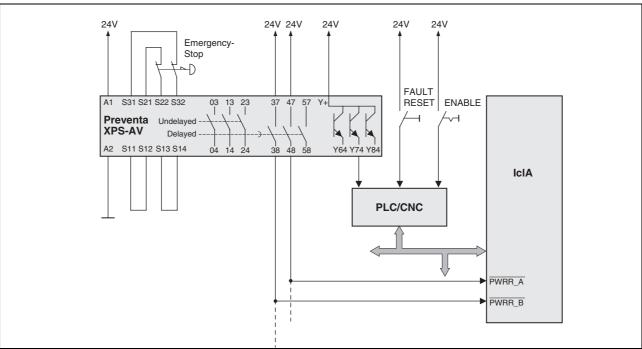
The following safety levels are implemented in accordance with the standards for functional safety:

- IEC 61508, SIL 2: Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems
- pr IEC 62061, SIL 2: Safety of machinery, Functional safety of electrical, electronic and programmable controllers of machines
- EN 954-1, Category 3: Safety of machinery, Safety of components of control devices, Part 1: General design requirements
- pr EN 13849-1, Category 3: Safety of machinery, Safety of components of control devices, Part 1: General design requirements

Examples of applications for the safety function



Example category 0 stop



Example category 1 stop

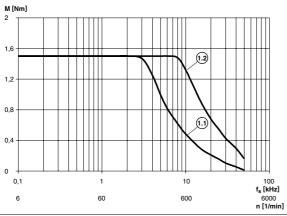
Technical data				
IDS6x mechanical data				
		IDS61	IDS62	IDS63
Max. torque M _{max}	Nm	0.45	0.90	1.50
Holding torque M _H	Nm	0.51	1.02	1.70
Moment of inertia	kgcm²	0.1	0.22	0.38
Number of steps		200 / 400 / 500 /	1000 / 2000 / 4000 / 5000 /	10000
Step angle	0	1.8 / 0.9 / 0.72 / 0	0.36 / 0.18 / 0.09 / 0.072 / 0.	036
Systematic angle tolerance per step 1)	,	±6	±6	±6
Weight	kg	1.3	1.6	2.0
Shaft load ²⁾	<u> </u>		•	•
Max. radial force 3)	N	24	24	50
Max. axial force tension	N	100	•	-
Max. axial force compression	N	8.4		
Nominal bearing life L _{10h} ⁴⁾	h	20000		

¹⁾ Measured at 1000 steps/revolution, unit in minutes of arc

Characteristic curves

M [Nm] 0,8 0,6 0,4 0,2 0,1 1 10 100 1,5 [kHz] 6 60 600 600 n [1/min]

IDS63 torque characteristic



(1.1) Max. torque at 24 V

(1.2) Max. torque at 36 V

measured at 1000 steps/revolution

²⁾ Conditions for the shaft load: speed of rotation 60 1/min, duty cycle at torque, ambient temperature 40 °C

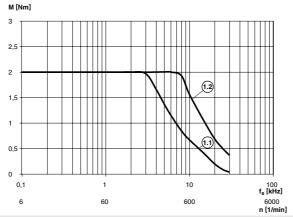
³⁾ Reference point of radial force: 10.5 mm distance from flange

⁴⁾ Operating hours at a failure probability of 10%

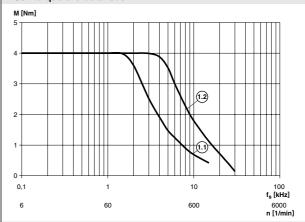
IDS9x mechanical data					
		IDS91	IDS92	IDS93	IDS93
Windingtype				Standard	3 D
Max. torque M _{max}	Nm	2.0	4.0	6.0	4.5
Holding torque M _H	Nm	2.0	4.0	6.0	4.5
Moment of inertia	kgcm ²	1.1	2.2	3.3	
Number of steps		200 / 400 / 50	00 / 1000 / 2000 / 400	00 / 5000 / 10000	
Step angle	٥	1.8 / 0.9 / 0.7	2 / 0.36 / 0.18 / 0.09	/ 0.072 / 0.036	
Systematic angle tolerance per step 1)	,	±6			
Weight m	kg	2.6	3.6	4.7	
Shaft load ²⁾	•		•	•	
Max. radial force ³⁾	N	100	100	110	
Max. axial force tension	N	170	•	-	
Max. axial force compression	N	30			
Nominal bearing life L _{10h} ⁴⁾	h	20000			
Holding brake	· ·				
Holding torque M _H	Nm	6			
Electrical pick-up power	W	22	<u> </u>		
Energise time (release brake)	ms	40	-		
De-energise time (close brake)	ms	20	-		
Moment of inertia	kgcm ²	0.2	-		
Weight m	kg	1.8	-		

Characteristic curves

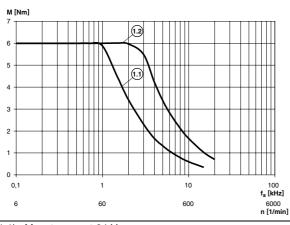
IDS91 torque characteristic



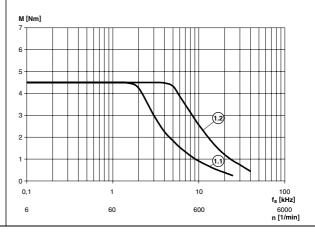
IDS92 torque characteristic



IDS93 torque characteristic



IDS93 torque characteristic with 3D winding



(1.1) Max. torque at 24 V

(1.2) Max. torque at 36 V

measured at 1000 steps/revolution

Measured at 1000 steps/revolution, unit in minutes of arc Conditions for the shaft load: speed of rotation 60 1/min, duty cycle at torque, ambient temperature 40 °C

Reference point of radial force: 10.5 mm distance from flange

Operating hours at a failure probability of 10%

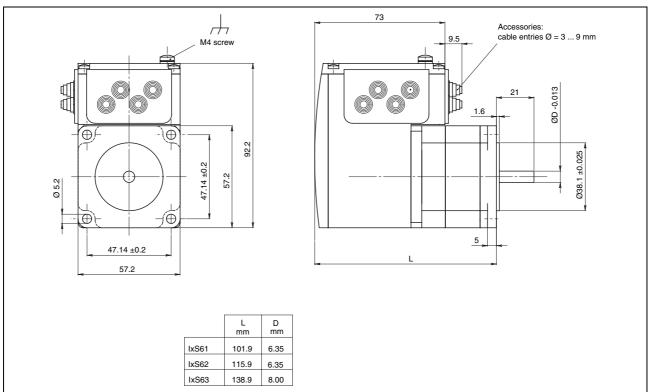
Electrical data				
Power supply		Corresponds to PELV a	s per DIN 19240, r	no inverse-polarity protection
Supply voltage	VDC	18 40	·	•
Rated supply voltage	VDC	24 / 36		
Ripple at nominal voltage	V _{SS}	≤ 3.6		
Max. power consumption	, 00			
• IDS6x	Α	3.6		
• IDS9x	Α	5		
Starting current		charging current of capa	acitor C = 1500 µF	
External fuse	Α	10, characteristic: slow-	acting fuse	
24 V signal interface	,	4 signals, each can be u supply GND, no inverse		tput, GND galvanically connected with pow
24 V signal inputs		,	, ,,	
Low level IO0IO3	V/mA	≤ 4.5 / ≤ 0.7		
High level IO0IO3	V/mA	≥ 15 / ≥ 2		
Admissible voltage range	V	0 30		
Debounce time IO0 to IO3	ms	0.1		
Debounce time IO2, IO3 at capture function	ms	0.01		
24 V signal outputs		switching to positive, sh	ort-circuit resistan	t, inductively chargeable (1000 mH / 100m.
	'	with external power su	upply	with internal power supply
Supply voltage	V_{DC}	10 30		23 25
Switching current	mA	≤ 100 (per output)		≤ 200 (total)
				The internal power supply is protected against:
Multifunction interface	· ·	PD1 (24V)	PD2 (5V)	PD3
Inputs		•	•	•
Electrically isolated		yes	yes	no
Low level	V / mA	≤ 0.3 / ≤ 0.2	≤ 0.4 / ≤ 0.2	RS422
High level	V / mA	≥ 2.5 / ≥ 7	$\geq 2.5 / \geq 7^{1}$	RS422
Admissible voltage range	V	-330	-5.25 +5.2	25 -2 +26 ²⁾
Input resistance	Ω	2000	140	5000
PULSE/DIR frequency input	kHz	≤ 200	≤ 200	≤ 200
PWM frequency input current reduction	kHz	625	6 25	6 25
Output		short-circuit resistant, , ble (1000 mH / 100 mA		protection to 100 mA, inductively charges
Electrically isolated		yes	yes	no
Max. switching voltage	V	30	30	30
Max. switching current	mA	100	100	100
Internal voltage drop at 10 mA / 100 mA	V	≤1.6 / 1.9	≤1.6 / 1.9	≤0.2 / 0.2

¹⁾ From pulse frequency 50 kHz: high level ≥ 3.5 V 2) Voltage related to GND

Environmental conditions		
Ambient temperature 1)	°C	0 65; 50 65: reduced power rating: 2%/K
Max. admissible motor temperature	°C	110
Installation height without reduced power rating	m	< 1000 m above sea level
Temperature for transportation and storage	°C	-25 +70
Relative humidity	%	15 85
Vibration strain		as per DIN EN 60068-2-6
Acceleration amplitude	m/s ²	20
Frequency range	Hz	10 500
Number of cycles		10
Continuous shock		as per DIN EN 60068-2-29
Number of shocks ²⁾		1000
Peak acceleration	m/s ²	150
Heat class according to EN 60529		IP54 complete device except for shaft bushing; IP41 shaft bushing
Insulation material class according to DIN EN 60034-1		155 (F)
Shaft eccentricity and axial precision		as per EN 50347 (IEC 60072-1)

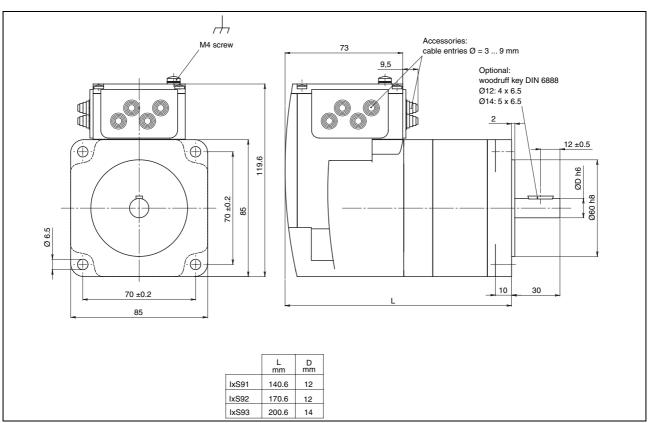
Safety functions		
Life time corresponding to safety life cycle (IEC 61508)	years	20
SFF (Safe Failure Function) (IEC 61508)	%	67
Probability of failure (PFH) (IEC 61508	1/h	1.84·10 ⁻⁹
Response time (until shutdown of power amplifier)	ms	< 50
Permitted test pulse width of upstream devices	ms	≤1

Dimensional drawings Dimensional drawings IDS6x

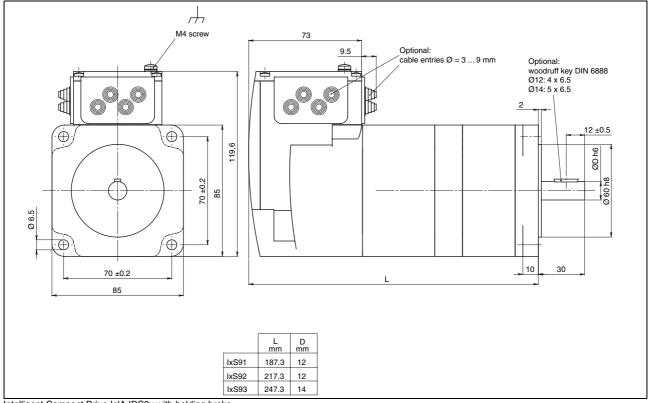


Intelligent Compact Drive IclA IDS6x

Dimensional drawings IDS9x



Intelligent Compact Drive IcIA IDS9x



Intelligent Compact Drive IcIA IDS9x with holding brake

Type code																						
Type code IDS6x																						
Example:	1	D	S	6	1	1	2	PD3	IS	D	s	1	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Product family I = IcIA intelligent compact drive	ı	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Controller type D = power electronics	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor type S = stepper motor	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor size 6 = motor flange [cm] 1, 2, 3 = motor length index	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Nominal supply voltage 2 = 24 to 36 V _{DC}	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Communications interface PD1 = 24 V signals, optically isolated PD2 = 5 V signals, optically isolated PD3 = 5 V signals, push-pull (RS422)	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Signal interface power supply - = none (external power supply unit required) IS = internal 24V power supply unit	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Hardware option D = parameter switch for configuration	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Software version S = Standard	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Winding type - = Standard	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Measuring system -= no measuring system I = index pulse encoder	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Holding brake - = no holding brake	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Connection technology B = printed circuit board plug connector	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Overall degree of protection (except for shaft bushing) 54 = IP54	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
gear O-001 = no gearbox PLE 60 planetary gear, gear ratio: 2-003 = 3 : 1 2-005 = 5 : 1 2-008 = 8 : 1	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	P	P	41
Shaft type R = round, smooth shaft (without gearbox) K = parallel key (with gearbox only)	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Centring collar diameter: P = Standard	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	P	Р	41
Shaft diameter P = Standard	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	P	41
Shaft bushing degree of protection 41 = IP41	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41

IcIA with pulse/direction interface

Type code IDS9x																						
Example:	ı	D	S	9	1	1	2	PD3	IS	D	S	1	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Product family I = IclA intelligent compact drive	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Controller type D = power electronics	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor type S = stepper motor	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Motor size 9 = motor flange [cm] 1, 2, 3 = motor length index	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Nominal supply voltage $2 = 24 \text{ to } 36 \text{ V}_{DC}$	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Communications interface PD1 = 24 V signals, optically isolated PD2 = 5 V signals, optically isolated PD3 = 5 V signals, push-pull (RS422)	I	D	S	6	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	_	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Signal interface power supply – = none (external power supply unit required) IS = internal 24V power supply unit	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Hardware option D = parameter switch for configuration	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Software version S = Standard	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Winding type - = Standard 3D = higher speed of rotation (with IFS93)	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Measuring system – = no measuring system I = index pulse encoder	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Holding brake – = no holding brake B = with holding brake	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Connection technology B = printed circuit board plug connector	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Overall degree of protection (except for shaft bushing) 54 = IP54	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Gear O-001 = no gearbox PLE 80 planetary gear, gear ratio: 3-003 = 3 : 1 3-005 = 5 : 1 3-008 = 8 : 1	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	_	-	В	54	O-001	R	P	P	41
Shaft type R = round, smooth shaft (without gearbox) W = disc spring as per DIN 6888 (without gearbox) K = parallel key (with gearbox only)	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	_	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Centring collar diameter: P = Standard	Į	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Shaft diameter P = Standard	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41
Shaft bushing degree of protection 41 = IP41	I	D	S	9	1	/	2	PD3	IS	D	S	/	-	-	-	В	54	O-001	R	Р	Р	41

Planetary gear Description



The IcIA intelligent compact drives can be supplied with a planetary gear as an option. Different planetary gears are available depending on the motor. The following table shows the available planetary gears.

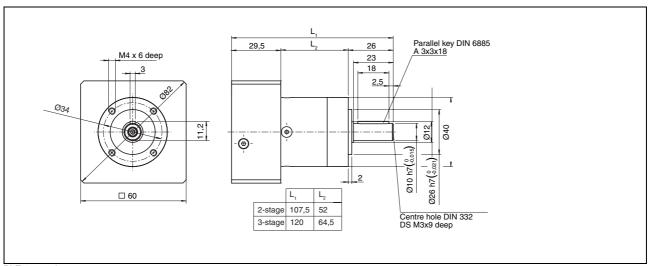
IcIA compact drive	Planetary gear	
	Diameter	Reduction ratio
IDS6x, IFS6x	60	3: 1
		5: 1
		8: 1
IDS9x, IFS9x	80	3: 1
		5: 1
		8: 1
IFA6x	60	3: 1
		5: 1
		8: 1
IFE71	40	16: 1
		40: 1
		60: 1
		120: 1

Technical data											
Gear		PLE 40				PLE 60			PLE 80)	
Reduction ratio		16	40	60	120	3	5	8	3	5	8
Torsional play	arcmin	<30	•	•	•	< 20	•	•	< 12	•	•
Torsion rigidity	Nm/arcmin	1.1	1.1	1.0	1.0	2.3			6		
Rated output torque 1)	Nm	20	18	20	18	12	16	15	40	50	50
Moment of inertia	kgcm ²	0.022	0.016	0.029	0.029	0.135	0.078	0.065	0.77	0.45	0.39
Max. radial force	N	200				500	•		950		-
Max. axial force	N	200				600			1200		
Weight	kg	0.45	0.45	0.55	0.55	0.9			2.1		
Gear stages		2		3		1			1		
Max. drive speed	1/min	18.000				13.000			7.000		
Rec. drive speed	1/min	4.500				4.000			4.000		
Efficiency	%	94	94	90	90	96			96		
Min. operating temperature	°C	-25				-25			-25		
Max. operating temperature	°C	+90				-90			-90		
Max. operating temperature (short-term)	°C	+120				+120			+120		
Bearings		Deep-gr	roove ball	bearing		Deep-gr	oove ball	bearing	Deep-g	roove bal	l bearing
Degree of protection		IP 54				IP 54			IP 54		
Lubrication		life lubri	cation			life lubri	cation		life lubi	rication	
Life time	h	10.000				20.000			20.000		

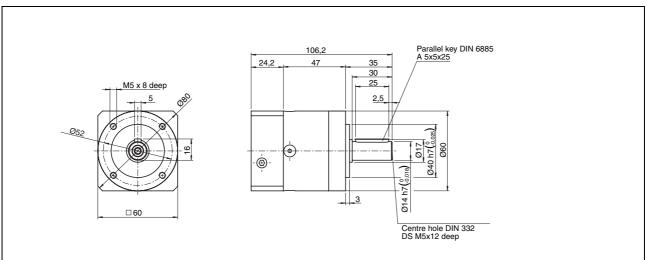
¹⁾ The actual output torque is calculated from the motor torque x reduction ratio x efficiency of the gearbox.

CAUTION: the actual output torque must be less than the rated output torque of the gearbox, otherwise the gearbox may be damaged.

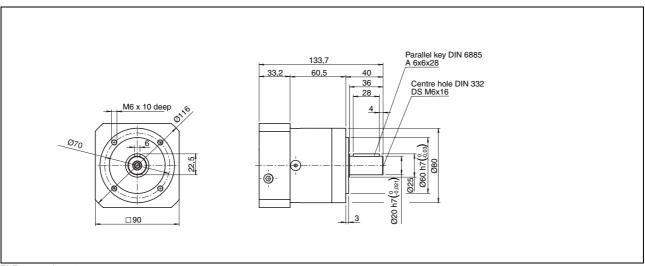
Dimensional drawings



PLE 40 gearbox, 2-stages or 3-stages



PLE 60 gearbox, 1-stage



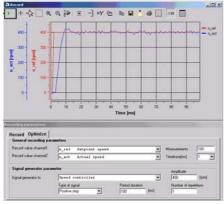
PLE 80 gearbox, 1-stage

Accessories			
Software and documentation			
Designation	Description		Order no.
IcIA CD-ROM	Contents: Catalogue, German and English Documentation, German and English IclA Easy commissioning software EDS file for IclA IFx with CAN bus GSD file for IclA IFx with Profibus		0098441113207
IcIA IFA documentation	DIN A4, bound	German	0098441113227
		English	0098441113228
IcIA IFE documentation	DIN A4, bound	German	0098441113211
		English	0098441113212
IcIA IFS documentation	DIN A4, bound	German	0098441113188
		English	0098441113189
IcIA IDS documentation	DIN A4, bound	German	0098441113190
		English	0098441113191
IcIA IFx CANopen documentation	DIN A4, bound	German	0098441113184
		English	0098441113185
IcIA IFx RS485 documentation	DIN A4, bound	German	0098441113186
		English	0098441113187
IcIA IFx Profibus documentation	DIN A4, bound	German	0098441113192
		English	0098441113193

"IcIA Easy" commissioning software



Display of status and device information



Optimising the controller with IcIA IFA

The "IcIA Easy" commissioning software offers the following functions:

- Input and display of device parameters
- · Archiving and duplication of device parameters
- Display of status and device information
- Positioning the motor with the PC
- Triggering reference movements
- Access to all documented parameters
- Diagnostics of breakdown
- Optimising the controller (IcIA IFA only)

Requirements and interfaces

"IciA Easy" runs on a PC with Microsoft Windows 98/ME/NT/2000/XP. The program communicates with the compact drives via RS485, CAN or Profibus DP with the aid of a fieldbus converter.

Supported fieldbus converters

Compact drive interface	PC interface	Required fieldbus converter	Reference source
RS485	USB	NuDAM ND-6530	www.acceed.com
	RS232	NuDAM ND-6520	www.acceed.com
CAN	USB	PCAN-USB, Peak	www.peak-system.com
	parallel	PCAN dongle, Peak	www.peak-system.com
Profibus DP	PCMCIA	Siemens CP5511/12	www.ad.siemens.com
	PCI	Siemens CP5611/13	www.ad.siemens.com

Reference source

The "IcIA Easy" commissioning software is included on the IcIA CD-ROM. The latest version is available for download at http://www.berger-lahr.com.

Intelligent compact drives IcIA

For IclA with printed circuit board plug connectors

Accessories for IcIA IDS and IcIA IFx compact drives with printed circuit board plug connectors

Description

IcIA lxx Installation set



- Shielding foil
- Crimp contacts
- 2 cable entries 3 crimp end connector
- Connector shell (Power Removal) Crimp contacts (Power Removal)

IcIA Ixx Cable Entries



For max. 4 cables with a cable cross section of 3 to 9 mm. Two cable entries per compact drive are required. The cable entries are for sealing, strain relief and shield connection.

2 units	0062501520002
10 units	0062501520001

0062501521001

IcIA IDx Cable (power, P/D)



For connection of pulse/direction interface with a master controller and power supply; cULapproved; suitable for trailing cable applications; meets DESINA standard; incl. second cable entry

3 m	0062501464030
5 m	0062501464050
10 m	0062501464100
15 m	0062501464150
20 m	0062501464200

IcIA IFx Cable (power, CAN, RS485, Profibus)



Cable for connection to the fieldbus and power supply. The cable can be used for initial commissioning of the compact drive

A second cable entry is supplied.

• CAN	3 m	0062501462030
• RS485	3 m	0062501463030
Profibus	3 m	0062501484030

Accessories for IcIA IFx compact drives with industrial plug connectors I/O signal inserts Designation Description Order no. IcIA IFx Insert 3I/O Insert for three I/O signals 0062501533001 1 insert with 3 M8 female connectors (3-pin) for connection of 3 I/O signals 1 blind insert Matching connector set: IcIA IFx connector set 3 I/O 0062501534002

IcIA IFy Insert 4I/O



Insert for four I/O signals

Contents:

2 inserts with 2 M8 female connectors (3-pin) each for connection of 4 I/O signals

Matching connector set:

IcIA IFx connector set 2 I/O (2x)

0062501534001

0062501524001

0062501533002

IcIA IFx Insert 3I/O 24V



Insert for 3 I/O signals and external 24 V signal power supply

Contents:

- 1 insert with 2 M8 female connectors and 1 M8 connector for connection of 3 I/O signals and 24 V signal power supply
- 1 blind insert

Matching connector set:

IcIA IFx connector set 3 I/O 24V 0062501523001

IcIA IFx Insert 4I/O 24V



Inserts for 4 I/O signals and external 24V signal power supply

0062501527001

Contents:

- 1 insert
- 2 M8 female connectors (3-pin) for connection of 2 I/O signals
- 1 M8 connector (3-pin) for connection of
- 24 V signal power supply (IN)
- 1 insert
 - 2 M8 female connectors (3-pin) for connection of
 - 2 I/O signals
 - 1 M8 connector (3-pin) for connection of 24 V signal power supply (out)

Matching connector set:

IcIA IFx connector set 4 I/O 24V

0062501523002

IcIA Accessories

For IclA with industrial plug connectors

Intelligent compact drives IclA

Accessories for IcIA IFx compact drives with industrial plug connectors I/O signal inserts Designation Description Order no. IcIA IFx Insert 2I/O 1PWRR 0062501533003 Inserts for 2 I/O signals and signals for Power Removal safety function Contents: 2 M8 female connectors (3-pin) for connection of 2 I/O signals 1 M8 connector (4-pin) for connection of signal for Power Removal 1 blind insert Matching connector set:

IcIA IFx connector set 2 I/O IcIA Ixx cable (PWRR M8x4)

IcIA IFx Insert 4I/O 2PWRR



Inserts for 4 I/O signals and signals for Power Removal safety function

00 62501533004

0062501534001

00625014850xx

- - 2 M8 female connectors (3-pin) for connection of
 - 2 I/O signals 1 M8 connector (4-pin) for connection of signals for Power Removal
- 1 insert
 - 2 M8 female connectors (3-pin) for connection of 2 I/O signals
 - 1 M8 female connector (4-pin) for forwarding signals for Power Removal

Matching connector set:

Order no.

0062501534001

Accessories for IcIA IFx compact drives with industrial plug connectors

Connector sets for I/O signal inserts

Designation

IcIA IFx Connector 2 I/O



Connector set for fitting to cables for 2 I/O signals

Contents:

Description

• 2 M8 circular connector plug (3-pin)

Note: two connector sets are required for IcIA IFx inserts with 4 I/O signals.

IcIA IFx Connector 3 I/O



Connector set for fitting to cables for 3 I/O signals

Contents:

• 3 M8 circular connector plug (3-pin)

0062501534002

IcIA IFx Connector 3 I/O 24V



Connector set for fitting to cables for 3 I/O signals and 1 power supply cable

Contents:

- 2 M8 circular connector plug (3-pin)
- 1 M8 circular connector socket (3-pin)

0062501523001

IcIA IFx Connector 4 I/O 24V



Connector set for fitting to cables for 4 I/O signals and 2 power supply cables

Contents:

- 5 M8 circular connector plug (3-pin)
- 1 M8 circular connector socket (3-pin)

0062501523002

Accessories for IcIA IFx compact drives with industrial plug connectors

Connector sets for I/O signal inserts

Designation Description Order no.

IcIA IFx Connector 1PWRR output



Connector set for fitting to cables for forwarding signals for safety function Power Removal

0062501534005

• 1 M8 circular connector plug (4-pin)

Connector sets for fieldbus Designation Description Order no.

IcIA IFx Connector Profibus M12



For fabrication of Profibus cables

0062501525001

- 1 M12 circular connector plug
- (B-coded) 1 M12 circular connector socket (B-coded)
- 1 M12 protective cap

IcIA IFx Connector CAN / RS485 M12



For fabrication of CAN cables or RS485 cables

- 1 M12 circular connector plug (A-coded)
- 1 M12 circular connector socket
- (A-coded)

 1 M12 protective cap

0062501526001

Accessories for IcIA IFx compact drives with industrial plug connectors

Cable

Designation Description Order no.

IcIA IFx Cable (power, CAN, RS485, Profibus)



Cable for connection to the fieldbus and power supply. The cable can be used for initial commissioning of the compact drive.

A second cable entry is supplied.

• CAN	3 m 0062501462030	
• RS485	3 m 0062501463030	
 Profibus 	3 m 0062501484030	

IcIA Ixx Cable (power: STAK)



For connection of power supply; cUL-approved; for trailing cable applications; complies with DESINA standard

	3 m	0062501470030
	5 m	0062501470050
	10 m	0062501470100
•	15 m	0062501470150
	20 m	0062501470200

(IcIA Ixx cable not suitable for IDS)

IcIA Ixx Cable (PWRR M8x4) xx m



Cable with M8 female connector (4-pin) for connection of signals for Power Removal safety function

_	3 m	0062501485030
	5 m	0062501485050
	10 m	0062501485100
	15 m	0062501485150
-	20 m	0062501485200

Convers	Conversion tables									
Rotor iner	Rotor inertia									
	lb⋅in²	lb·ft ²	lb⋅in⋅s²	lb·ft·s ² slug·ft ²	kg⋅cm²	kg.cm.s ²	g⋅cm ²	g·cm·s ²	oz₊in²	oz·in·s²
lb·in ²	-	6.94 x 10 ⁻³	2.59 x 10 ⁻³	2.15 x 10 ⁻⁴	2.926	2.98 x 10 ³	2.92 x 10 ³	2.984	16	4.14 x 10 ⁻²
lb·ft ²	144	_	0.3729	3.10 x 10 ⁻²	421.40	0.4297	4.21 x 10 ⁵	429.71	2304	5.967
lb·in·s ²	386.08	2.681	-	8.33 x 10 ⁻²	1.129 x 10 ³	1.152	1.129 x 10 ⁶	1.152 x 10 ³	6.177 x 10 ³	16
lb·ft·s² slug·ft²	4.63 x 10 ³	32.17	12	_	1.35 x 10 ⁴	13.825	1.355 x 10 ⁷	1.38 x 10 ⁴	7.41 x 10 ⁴	192
kg·cm ²	0.3417	2.37 x 10 ⁻³	8.85 x 10 ⁻⁴	7.37 x 10 ⁻⁶	-	1.019 x 10 ⁻³	1000	1.019	5.46	1.41 x 10 ⁻²
kg·cm·s ²	335.1	2.327	0.8679	7.23 x 10 ⁻²	980.66	-	9.8 x 10 ⁵	1000	5.36 x 10 ³	13.887
g·cm ²	3.417 x 10 ⁻⁴	2.37 x 10 ⁻⁶	8.85 x 10 ⁻⁷	7.37 x 10 ⁻⁸	1 x 10 ⁻³	1.01 x 10 ⁻⁶	-	1.01 x 10 ⁻³	5.46 x 10 ⁻³	1.41 x 10 ⁻⁶
g·cm·s ²	0.335	2.32 x 10 ⁻³	8.67 x 10 ⁻⁴	7.23 x 10 ⁻⁵	0.9806	1 x 10 ⁻³	980.6	-	5.36	1.38 x 10 ⁻²
oz·in ²	0.0625	4.3 x 10 ⁻⁴	1.61 x 10 ⁻⁶	1.34 x 10 ⁻⁶	0.182	1.86 x 10 ⁻⁴	182.9	0.186	-	2.59 x 10 ⁻³
oz·in·s ²	24.13	0.1675	6.25 x 10 ⁻²	5.20 x 10 ⁻³	70.615	7.20 x 10 ⁻²	7.06 x 10 ⁴	72	386.08	-

Torque	Torque Torque							
	lb-in	lb-ft	oz∙in	Nm	kg⋅m	kg⋅cm	g⋅cm	dyne⋅cm
lb∙in	-	8.333 x 10 ⁻²	16	0.113	1.152 x 10 ⁻²	1.152	1.152 x 10 ³	1.129 x 10 ⁶
lb∙ft	12	_	192	1.355	0.138	13.825	1.382 x 10 ⁴	1.355 x 10 ⁷
oz∙in	6.25 x 10 ⁻²	5.208 x 10 ⁻³	_	7.061 x 10 ⁻³	7.200 x 10 ⁻⁴	7.200 x 10 ⁻²	72.007	7.061 x 10 ⁴
Nm	8.850	0.737	141.612	_	0.102	10.197	1.019 x 10 ⁴	1 x 10 ⁷
kg⋅m	86.796	7.233	1.388 x 10 ³	9.806	-	100	1 x 10 ⁵	9.806 x 10 ⁷
kg⋅cm	0.8679	7.233 x 10 ⁻²	13.877	9.806 x 10 ⁻²	10 ⁻²	-	1000	9.806 x 10 ⁵
g⋅cm	8.679 x 10 ⁻⁴	7.233 x 10 ⁻⁶	1.388 x 10 ⁻²	9.806 x 10 ⁻⁶	1 x 10 ⁻⁵	1 x 10 ⁻³	_	980.665
dyne∙cm	8.850 x 10 ⁻⁷	7.375 x 10 ⁻⁸	1.416 x 10 ⁻⁵	10 ⁻⁷	1.019 x 10 ⁻⁸	1.0197 x 10 ⁻⁶	1.019 x 10 ⁻⁶	_

Power						
	H.P.	w				
H.P.	-	745.7				
(Ib·in)(deg./sec)	2.645 x 10 ⁻⁶	1.972 x 10 ⁻³				
(Ib·in)(RPM)		1.183 x 10 ⁻²				
(Ib·ft)(deg./sec)	3.173 x 10 ⁻⁵	2.366 x 10 ⁻²				
(Ib·ft)(RPM)	1.904 x 10 ⁻⁴	0.1420				
W	1.31 x 10 ⁻³	_				

Length								
	in	ft	yd	m	cm	mm		
in	_	0.0833	0.028	0.0254	2.54	25.4		
ft	12	-	0.333	0.3048	30.48	304.8		
yd	36	3	-	0.914	91.44	914.4		
m	39.37	3.281	1.09	-	100	1000		
cm	0.3937	0.03281	1.09 x 10-2	0.01	-	10		
mm	0.03937	0.00328	1.09 x 10-3	0.001	0.1	_		

Rotation					
	RPM	rad/sec	deg./sec	1/min	
RPM	-	0.105	6.0	1	
rad/sec	9.55	-	57.30	9.55	
deg./sec	0.167	1.745 x 10 ⁻²	-	0.167	
1/min	1	0.105	6.0	-	

Weight					
	lb	oz	slug	kg	g
lb	-	16	0.0311	0.453592	453.592
oz	6.35 x 10 ⁻²	-	1.93 x 10 ⁻³	0.028349	28.35
slug	32.17	514.8	-	14.5939	1.459 x 10 ⁴
kg	2.20462	35.274	0.0685218	-	1000
g	2.205 x 10 ⁻³	3.527 x 10 ⁻³	6.852 x 10 ⁻⁵	0.001	-

Force					
	lb	oz	g	dyne	N
lb	-	16	453.592	4.448 x 10 ⁵	4.4482
oz	0.0625	-	28.35	2.780 x 10 ⁴	0.27801
g	2.205 x 10 ⁻³	0.03527	-	1.02 x 10 ⁻³	N.A.
dyne	2.248 x 10 ⁻⁶	3.59 x 10 ⁻⁶	980.7	-	0.0001
N	0.22481	3.5967	N.A.	100,000	-

Temperature				
	°F	°C		
°F	-	Subtract 32 and multiply by $^{5}/_{9}$.		
°C	Multiply by ⁹ / ₅ and add 32.	-		

BERGER LAHR



Berger Lahr offers you the positioning and automation solutions you need, based on our technology and proven series of products. Our comprehensive engineering and consulting service is ready to support and advise you every step of the way.

Berger Lahr is a member company of the Schneider Electric Group. With its Merlin Gerlin, Square D and Telemecanique brands, Schneider Electric is one of the leading providers of electrical and automationengineering solutions.



Electric